

**SIEMENS**



# Iebūvējama cepeškrāsns

HB632GC.2S

[siemens-home.bsh-group.com/welcome](http://siemens-home.bsh-group.com/welcome)

lv Lietošanas instrukcija

Register  
your  
product  
online



# Satura rādītājs

|   |   |    |
|---|---|----|
|   | <b>Noteikumiem atbilstoša izmantošana</b>             | 4  |
|   | <b>Svarīgas drošības norādes</b>                      | 4  |
| Vispārīgi   | Vispārīgi   | 4  |
| Halogēnspuldze  | Halogēnspuldze  | 5  |
| Cepēša termometrs                                     | Cepēša termometrs                                     | 5  |
|   | <b>Bojājumu iemesli</b>                               | 5  |
| Vispārīgi   | Vispārīgi   | 5  |
|   | <b>Vides aizsardzība</b>                              | 6  |
| Enerģijas taupīšana                                   | Enerģijas taupīšana                                   | 6  |
| Videi draudzīga utilizācija                           | Videi draudzīga utilizācija                           | 6  |
|   | <b>Ierīces apraksts</b>                               | 7  |
| Vadības panelis                                       | Vadības panelis                                       | 7  |
| Vadības sistēmas elementi                             | Vadības sistēmas elementi                             | 7  |
| Displejs  | Displejs  | 7  |
| Darbības režīmu izvēlne                               | Darbības režīmu izvēlne                               | 8  |
| Karsēšanas veidi                                      | Karsēšanas veidi                                      | 8  |
| Cita informācija                                      | Cita informācija                                      | 9  |
| Gatavošanas nodalījuma funkcijas                      | Gatavošanas nodalījuma funkcijas                      | 9  |
|   | <b>Aprīkojums</b>                                     | 9  |
| Piegādes komplektācijā iekļautie piederumi            | Piegādes komplektācijā iekļautie piederumi            | 9  |
| Piederumu ievietošana                                 | Piederumu ievietošana                                 | 9  |
| Papildpiederumi                                       | Papildpiederumi                                       | 10 |
|   | <b>Pirms pirmās lietošanas reizes</b>                 | 11 |
| Pirmai lietošanas reize                               | Pirmai lietošanas reize                               | 11 |
| Gatavošanas telpas un piederumu tīrišana              | Gatavošanas telpas un piederumu tīrišana              | 11 |
|   | <b>Ierīces apkalpe</b>                                | 11 |
| Ierīces ieslēgšana un izslēgšana                      | Ierīces ieslēgšana un izslēgšana                      | 11 |
| Darbības režīma startēšana vai apturēšana             | Darbības režīma startēšana vai apturēšana             | 12 |
| Darbības režīmu iestatīšana                           | Darbības režīmu iestatīšana                           | 12 |
| Karsēšanas veida un temperatūras iestatīšana          | Karsēšanas veida un temperatūras iestatīšana          | 12 |
| Ātrā uzkarsēšana                                      | Ātrā uzkarsēšana                                      | 12 |
|   | <b>Laika funkcijas</b>                                | 13 |
| Taimeris  | Taimeris  | 13 |
| Laiks   | Laiks   | 13 |
| Beigu laiks   | Beigu laiks   | 13 |
|   | <b>Bērnu aizsardzības sistēma</b>                     | 14 |
| Aktivizēšana un deaktivēšana                          | Aktivizēšana un deaktivēšana                          | 14 |
|   | <b>Pamatiestatījumi</b>                               | 14 |
| Iestatījumu maiņa                                     | Iestatījumu maiņa                                     | 14 |
| Iestatījumu saraksts                                  | Iestatījumu saraksts                                  | 14 |
| Pulksteņa laika maiņa                                 | Pulksteņa laika maiņa                                 | 15 |
|   | <b>Cepēša termometrs</b>                              | 15 |
| Karsēšanas veidi                                      | Karsēšanas veidi                                      | 15 |
| Ievietojet cepēša termometru galā                     | Ievietojet cepēša termometru galā                     | 15 |
| Produkta iekšējās temperatūras iestatīšana            | Produkta iekšējās temperatūras iestatīšana            | 16 |
| Dažādu pārtikas produktu iekšējā temperatūra          | Dažādu pārtikas produktu iekšējā temperatūra          | 16 |
|   | <b>Brīvdienas režīms</b>                              | 16 |
| Brīvdienas režīma startēšana                          | Brīvdienas režīma startēšana                          | 16 |
|   | <b>Mazgāšana</b>                                      | 17 |
| Piemēroti tīrišanas līdzekļi                          | Piemēroti tīrišanas līdzekļi                          | 17 |
| Gatavošanas telpas virsmas                            | Gatavošanas telpas virsmas                            | 18 |
| Tīribas uzturēšana                                    | Tīribas uzturēšana                                    | 18 |
|   | <b>Statīvs</b>  | 19 |
| Vadotņu izņemšana un ievietošana                      | Vadotņu izņemšana un ievietošana                      | 19 |
|   | <b>Ierīces durvis</b>                                 | 20 |
| Ierīces durvju izņemšana un ielikšana                 | Ierīces durvju izņemšana un ielikšana                 | 20 |
| Durvju pārsega noņemšana                              | Durvju pārsega noņemšana                              | 20 |
| Durvju stikla plākšņu izņemšana un ievietošana        | Durvju stikla plākšņu izņemšana un ievietošana        | 21 |
|   | <b>Kā rīkoties bojājuma gadījumā?</b>                 | 22 |
| Traucējumu tabula                                     | Traucējumu tabula                                     | 22 |
| Pārsniegts maksimālais darbības ilgums                | Pārsniegts maksimālais darbības ilgums                | 22 |
| Gatavošanas nodalījuma augšējās lampas spuldzes maiņa | Gatavošanas nodalījuma augšējās lampas spuldzes maiņa | 22 |
| Stikla pārsegs  | Stikla pārsegs  | 23 |
|   | <b>Servisa dienests</b>                               | 23 |
| E numurs un FD numurs                                 | E numurs un FD numurs                                 | 23 |
|   | <b>Pārbaudīts mūsu pavāru studijā</b>                 | 23 |
| Silikona veidnes                                      | Silikona veidnes                                      | 23 |
| Kūkas un cepumi                                       | Kūkas un cepumi                                       | 23 |
| Maize un smalkmaizītes                                | Maize un smalkmaizītes                                | 27 |
| Pica, pīrāgi un sālās kūkas                           | Pica, pīrāgi un sālās kūkas                           | 28 |
| Sautējumi un suflē                                    | Sautējumi un suflē                                    | 30 |
| Putnu gaļa  | Putnu gaļa  | 31 |
| Gaļa  | Gaļa  | 33 |
| Zivis   | Zivis   | 35 |
| Dārzeni un piedevas                                   | Dārzeni un piedevas                                   | 36 |
| Jogurts   | Jogurts   | 37 |
| Ekonomiskie karsēšanas veidi                          | Ekonomiskie karsēšanas veidi                          | 37 |
| Akrilamīds pārtikas produktos                         | Akrilamīds pārtikas produktos                         | 39 |
| Žāvēšana  | Žāvēšana  | 39 |
| Konservēšana  | Konservēšana  | 40 |
| Mīklas raudzēšana                                     | Mīklas raudzēšana                                     | 41 |
| Atkausēšana   | Atkausēšana   | 41 |
| Siltuma saglabāšana                                   | Siltuma saglabāšana                                   | 42 |
| Pārbaudes ēdienu                                      | Pārbaudes ēdienu                                      | 42 |

Plašāku informāciju par produkciju, rezerves daļām un servisu atradīsiet tīmeklī: [www.siemens-home.bsh-group.com](http://www.siemens-home.bsh-group.com) un tiešsaistes veikalā: [www.siemens-home.bsh-group.com/eshops](http://www.siemens-home.bsh-group.com/eshops)

## Noteikumiem atbilstoša izmantošana

Uzmanīgi izlasiet šo pamācību. Tikai tad Jūs varēsiet droši un pareizi lietot savu ierīci. Lietošanas instrukciju saglabājiet, lai varētu to izmantot vēlāk vai arī vajadzības gadījumā nodot nākamajam īpašniekam.

Šī ierīce ir paredzēta tikai kā iebūvēta detaļa. Ievērojiet īpašo uzstādīšanas pamācību.

Pēc izsaiņošanas pārbaudiet ierīci.

Nepievienojiet ierīci, ja konstatējat transportēšanas laikā izraisītus bojājumus.

Ierīces bez spraudņa drīkst uzstādīt tikai sertificēts speciālists. Uz bojājumiem, kuri izraisīti nepareiza pieslēguma dēļ, garantija neattiecas.

Šo ierīci paredzēts izmantot tikai privātajās mājsaimniecībās un mājas apstākļos. Ierīci izmantojiet tikai ēdienu un dzērienu gatavošanai. Uzraugiet ierīci tās darbības laikā. Izmantojiet ierīci tikai slēgtās telpās.

Šo iekārtu drīkst lietot tikai augstumā, kas nepārsniedz 4000 metrus virs jūras līmeņa.

Bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un cilvēki ar nepietiekamām fiziskajām, sensorajām un garīgajām spējām vai bez pieredzes vai atbilstošām zināšanām ierīci var lietot tikai citu cilvēku uzraudzībā vai pēc tam, kad viņi ir apmācīti to izmantot un ir apzinājušies iespējamos riskus.

Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Tīrīšanu un lietotājiem paredzētu apkopi nedrīkst veikt bērni, izņemot gadījumus, kad viņi ir vecāki par 15 gadiem un tas tiek darīts kāda cita cilvēka uzraudzībā.

Uzraugiet, lai bērni, kas ir jaunāki par 8 gadiem, neatrastos ierīces un pieslēguma kabeļa tuvumā.

Cepeškrāsns piederumus krāsnī ievietot ar pareizo pusī uz augšu. → "Aprīkojums"  
9. lappusē

## Svarīgas drošības norādes

### Vispārīgi

#### Brīdinājums – Aizdegšanās risks!

- Gatavošanas telpā atstāti ugunsnedroši priekšmeti var aizdegties. Neuzglabājiet gatavošanas telpā degošus priekšmetus. Nekad neatveriet ierīces durtīnas, ja ierīce veidojas dūmi. Izslēdziet ierīci vai atvienojiet to no elektriskās strāvas tīkla, vai izslēdziet drošinātāju kastē.
- Atverot ierīces durtīnas, rodas gaisa vilkme. Cepampapīrs var pieskarties sildelementiem un aizdegties. Iepriekšējās uzkarsēšanas laikā nekad nelieciet cepampapīru uz piederumiem, to nenostiprinot. Nostipriniet cepampapīru, izmantojot kādu trauku vai cepšanas formu. Ar cepampapīru pārklājiet tikai nepieciešamo virsmu. Cepampapīrs nedrīkst atrasties virs piederumiem.

#### Brīdinājums – Apdegumu risks!

- Ierīce ļoti sakarst. Neaiztieciet ar rokām karstas gatavošanas telpas iekšējās virsmas vai sildelementus! Vienmēr ļaujiet ierīcei atdzist. Neļaujiet bērniem tuvoties ierīcei.
- Piederumi vai trauki ļoti uzkarst. Karstus traukus vai piederumus no gatavošanas telpas vienmēr izņemiet ar virtuveš cīmdiem.
- Alkohola tvaiki karstā gatavošanas telpā var aizdegties. Negatavojiet ēdienu, kura sastāvā ir liels daudzums stipra alkoholiskā dzēriena. Izmantojiet tikai nelielas augstprocentīgu dzērienu devas. Ierīces durtīnas atveriet uzmanīgi.

#### Brīdinājums – Applaucēšanās draudi!

- Darba režīma darbības laikā pieejamās detaļas kļūst karstas. Nepieskarieties karstām detaļām. Neļaujiet krāsns tuvumā atrasties bērniem.
- Atverot ierīces durvis, var izplūst karsts tvaiks. Atkarībā no temperatūras tvaiks var nebūt redzams. Atverot ierīci, nestāviet pārāk tuvu. Ierīces durvis atveriet uzmanīgi. Raugiet, lai ierīces tuvumā neatrastos bērni.
- Ūdens siltā gatavošanas telpā var radīt siltus ūdens tvaikus. Nelejiet ūdeni karstā gatavošanas telpā.

## Brīdinājums – Savainošanās risks!

- Ja ierīces durvju stikls ir ieskrāpēts, tas var sasprāgt. Neizmantojet stikla skrāpi, asus vai abrazīvus tīrišanas līdzekļus.
- Šarnīri kustas katru reizi, kad atver vai aizver ierīces durvis, un tie var iestrēgt. Nekad nelieciet rokas pie šarnīriem.

## Brīdinājums – Elektriskā triecienu risks!

- Ja ierīce labota neprofesionāli, to lietot ir bīstami. Tikai kvalificēts mūsu klientu servisa tehnīķis, kuru mēs esam apmācījuši, drīkst veikt remontu un bojātu pieslēguma vadu nomaiņu. Ja ierīce ir bojāta, izslēdziet vai atvienojiet to no elektriskās strāvas tīkla, vai izslēdziet drošinātāju kastē. Izsauciet klientu servisu.
- Pie karstām ierīces daļām var izkust elektrisko ierīču kabeļu izolācija. Nekad nenovietojiet elektrisko ierīču pieslēguma kabeļus pie karstām ierīces daļām.
- Ja ierīces iekšpusē nokļūst mitrums, tas var izraisīt strāvas triecienu. Neizmantojet augstspiediena tīritāju vai tvaika tīritāju.
- Bojāta ierīce var radīt strāvas triecienu. Nekad neieslēdziet bojātu ierīci. Atvienojiet ierīci no elektriskās strāvas tīkla un izslēdziet drošinātāju kastē. Izsauciet klientu servisu.

## Brīdinājums – Magnētiskā lauka izraisīts apdraudējums!

Vadības laukā vai vadības elementos atrodas pastāvīgie magnēti. Magnēti var ietekmēt elektronisko implantu, piemēram, sirds ritma stimulatoru vai insulīna sūkņu, darbību. Ja jums ir elektroniskie implanti, ievērojet vismaz 10 cm attālumu no vadības paneļa.

## Halogēnspuldze

### Brīdinājums – Elektriskā triecienu risks!

Mainot gatavošanas telpas apgaismojuma spuldzi, lampas stiprinājuma kontakti atrodas zem sprieguma. Pirms maiņas atvienojiet ierīci no elektriskās strāvas tīkla un izslēdziet drošinātāju kastē.

## Cepēša termometrs

### Brīdinājums – Elektriskā triecienu risks!

Izmantojot nepareizu cepšanas termometru, jūs varat sabojāt ierīces izolāciju. Izmantojiet tikai šai ierīcei paredzēto cepšanas termometru.

## Bojājumu iemesli

### Vispārīgi

#### Uzmanību!

- Piederumi, folija, cepšanas papīrs vai trauki uz gatavošanas telpas pamatnes: nenovietojiet piederumus uz gatavošanas pamatnes. Neizklājiet gatavošanas telpas grīdu ar jebkāda veida foliju vai cepampapīru. Nelieciet traukus uz gatavošanas telpas grīdas, ja noregulēta temperatūra virs 50 °C. Tas var izraisīt siltuma nevienmērīgu sadalīšanos. Cepšanas laiks vairs neatbildīs paredzētajam, un tiks bojāta emalja.
- Alumīnija folija: gatavošanas telpā alumīnija folija nedrīkst saskarties ar durvju stiklu. Citādi durvju stikls var neatgriezeniski nokrāsoties.
- Ūdens karstā gatavošanas telpā: nekad nelejiet karstā gatavošanas telpā ūdeni. Šādi radīsies ūdens tvaiks. Temperatūras maiņas ietekmē var sabojāties emalja.
- Mitrums gatavošanas telpā: mitrums gatavošanas telpā ilgākā laika periodā var veicināt koroziju. Pēc ierīces izmantošanas, ļaujiet gatavošanas telpai izķūt. Neglabājiet mitrus pārtikas produktus ilgstoši slēgtā gatavošanas telpā. Neglabājiet ēdienu gatavošanas telpā.
- Atdzesēšana ar atvērtām ierīces durvīm: pēc lietošanas augstā temperatūrā, atdzesējiet gatavošanas telpu tikai ar aizvērtām durvīm. Neiespiediet priekšmetus ierīces durtiņās. Arī tad, ja durtiņas ir tikai mazliet pavērtas, blakus esošo mēbeļu virsmu ar laiku var sabojāt. Tikai pēc gatavošanas ar lielu mitruma līmeni atstājiet gatavošanas telpu atvērtu, lai tā varētu izķūt.
- Augļu sula: ja augļu kūka ir ļoti briedīga, nepiepildiet paplāti par daudz. No paplāts nopilējusi sula atstāj nenotīrāmus traipus. Ja iespējams, izmantojet dzījāko universālo pannu.
- Blīvējums ir ļoti netīrs: ja blīvējums ir ļoti netīrs, ierīces durtiņas darbības režīmā vairs labi nenoslēdzas. Tādējādi iespējami blakus esošo mēbeļu virsmu bojājumi. Turiet blīvējumu vienmēr tīru. → "Mazgāšana" 17. lappusē
- Ierīces durvis kā sēdeklis vai paliktnis: neizmantojet ierīces durvis priekšmetu novietošanai vai sēdēšanai: nepiekariniet pie tām priekšmetus. Nenovietojiet uz ierīces durvīm traukus vai piederumus.
- Piederumu iebīde: aizverot durvis, iekārtas piederumi atkarībā no tās veida var saskrāpēt stiklu. Piederumus gatavošanas telpā vienmēr iebīdiet līdz atturei.
- Iekārtas transportēšana: neceliet un neturiet iekārtu aiz durvju roktura. Durvju rokturis nav paredzēts ierīces svara noturēšanai un var nolūzt.

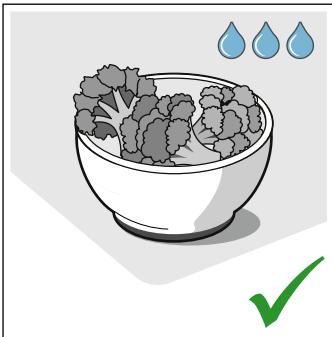
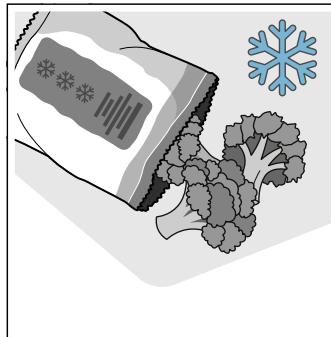


## Vides aizsardzība

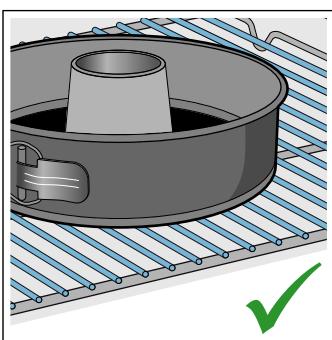
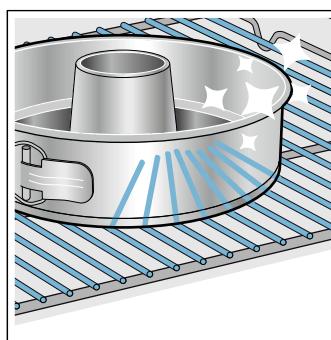
Jūsu jaunā ierīce ir īpaši energoefektīva. Šeit sniegti padomi, kā ierīces lietošanas laikā var ietaupīt vēl vairāk enerģijas un kā ierīci pareizi utilizēt.

### Enerģijas taupīšana

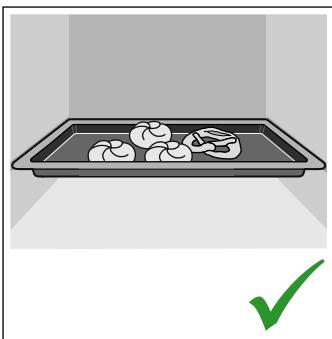
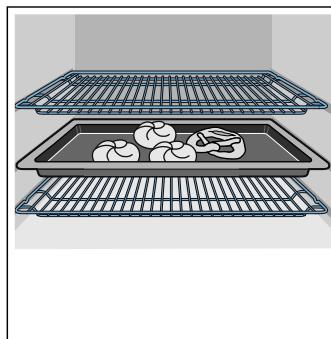
- Iepriekš ierīci sakarsējiet tikai tad, ja tas ir norādīts receptē vai lietošanas pamācības tabulās.
- Atkausējiet saldētus pārtikas produktus, pirms ievietojat tos gatavošanas telpā.



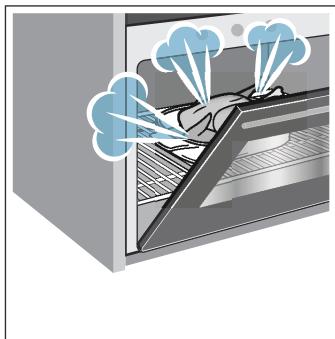
- Izmantojiet tumšas melni krāsotas vai emaljētas cepšanas veidnes. Tās īpaši labi uztver karstumu.



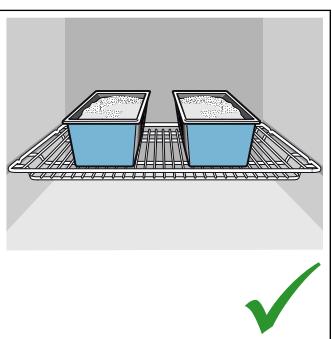
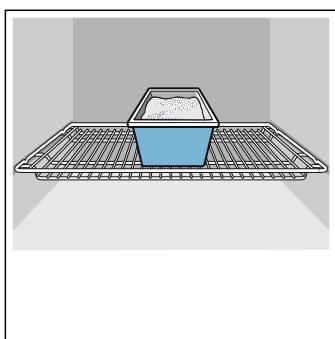
- Izņemiet nevajadzīgos piederumus no gatavošanas telpas.



- Ierīces darbības laikā durvis atveriet iespējamī retāk.



- Vairākas kūkas ieteicams cept secīgi. Tad gatavošanas telpa vēl ir sulta. Šādi var saīsināt nākamās kūkas cepšanas laiku. Gatavošanas telpā 2 taisnstūra veidnes var novietot arī vienu blakus otrai.



- Ja gatavojat ilgāku laiku, ierīci varat izslēgt 10 minūtes pirms gatavošanas beigām un pabeigt gatavot ar atlikušo siltumu.

### Videi draudzīga utilizācija

Utilizējiet iepakojumu videi draudzīgā veidā.



Šī ierīce ir markēta atbilstoši Eiropas direktīvai 2012/19/ES par elektriskajām un elektroņiskajām ierīcēm (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Direktīva nosaka veidu, kā ES teritorijā jārealizē nolietoto ierīču nodošana un pārstrāde.

# Ierīces apraksts

Šajā nodaļā paskaidroti displeja un vadības elementi. Kā arī aprakstītas dažādās ierīces funkcijas.

**Norādījums:** Atbilstīgi ierīces veidam iespējamas atšķirības krāsās un atsevišķos elementos.



## **[1] Taustiņi**

Grozāmā izvēles slēdža labajā un kreisajā pusē esošajiem taustiņiem ir spiediena punkts. Nospiediet taustiņu, lai pārvaldītu.

## **[2] Grozāmais izvēles slēdzis**

Grozāmo izvēles slēdzi varat griezt uz kreiso un labo pusī.

## **[3] Displejs**

Displejā parādās aktuālie uzstādījumi, izvēles iespējas vai arī norādes.

## **[4] Skārienjutīgie taustiņi**

Zem skārienjutīgajiem taustiņiem displeja kreisajā < un labajā > pusē atrodas sensori. Pieskarieties attiecīgajai bultiņai, lai izvēlētos funkciju.

## Vadības sistēmas elementi

Daži vadības sistēmas elementi attiecas uz dažādām ierīces funkcijām. Tā jūs varat ierīci iestatīt ātri un nekavējoties.

### Taustiņi un skārienjutīgi taustiņi

Tālāk īsi aprakstīta taustiņu un skārienjutīgo taustiņu nozīme.

| Taustiņi  | Nozīme                                   |
|---|--|
| iesl./izsl.<br>("on/off")   | Ierīces ieslēgšana un izslēgšana         |
| menu  | Izvēlnē<br>Atver darbības režīmu izvēlni |
|  | Informācija<br>Bērnu drošība             |
|  | Laika funkcijas                          |

## Vadības panelis

Vadības panelī varat iestatīt dažādas ierīces funkcijas, izmantojot taustiņus, skārienjutīgos taustiņus un grozāmo izvēles slēdzi. Displejā redzami pašreizējie iestatījumi.

|                                |  |   |
|--------------------------------|--|---|
| »☰                             | Ātrā uzkarsēšana                                     | Ātrās uzkarsēšanas ieslēgšana un izslēgšana |
| start/stop                     | Darbības režīma startēšana, apturēšana vai atcelšana |   |
| <b>Skārienjutīgie taustiņi</b> |  |   |
| <                              | Taustiņš displeja kreisajā pusē                      | Navigācijai uz kreiso pusī                  |
| >                              | Taustiņš displeja labajā pusē                        | Navigācijai uz labo pusī                    |

### Grozāmais izvēles slēdzis

Ar grozāmo izvēles slēdzi varat mainīt displejā redzamos iestatījumus un darbības režīmus.

Vairākumam izvēles sarakstu, piem., karsēšanas veidiem, pēc pēdējā punkta atkal seko pirmais. Piem., temperatūras režīmam grozāmais izvēles slēdzis jāpagriež atpakaļ, kad sasniegta minimālā vai maksimālā temperatūra.

## Displejs

Displejs ir izkārtots tā, lai varat ātri nolasīt ziņojumus.

Pašreiz iestatāmā vērtība ir redzama centrā. Uzraksts ir baltā krāsā, fons ir tumšs.

## Statusa josla

Statusa josla atrodas displeja augšpusē. Tajā redzams pulksteņa laiks un iestatītās laika funkcijas.

## Progresā līnija

Progresā līnija atrodas zem statusa joslas. Progresā līnija norāda, piem., cik ilgs laiks pagājis. Līnija virs vērtības aizpildās no kreisās un labo pusē, norādot ieslēgtā darbības režīma progresu.

## Darbības laiks

Ja ierīce ir startēta bez iestatīta gatavošanas ilguma, statusa joslas labajā pusē augšpusē var redzēt, cik ilgi attiecīgais režīms jau darbojas.

## Temperatūras kontrole

Temperatūras kontroles stabīni parāda uzkarsēšanas fāzes gatavošanas telpā.

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Uzkarsēšanas vadība       | Uzkarsēšanas vadība rāda temperatūras pieaugumu gatavošanas nodalījumā. Kad visi stabīni ir aizpildīti, ir sasniegts optimālakais brīdis, kad ēdiens jāievieto cepeškrāsnī.<br>Grilēšanas un tīrišanas darbības laikā stabīni netiek attēloti. |
| Atlikušā siltuma rādījums | Kad ierīce ir izslēgta, zem statusa joslas parādās līnija, kas rāda atlikušā siltuma temperatūru gatavošanas nodalījumā. Rādījums nodziest, tiklīdz temperatūra ir noslīdējusi līdz apm. 60°C.   |

## Karsēšanas veidi

Lai vienmēr izvēlētos pareizo karsēšanas veidu Jūsu izvēlētajam ēdienam, izskaidrosim Jums atšķirības un pielietošanas režīmus.

**Norādījums:** Termiskās inerces dēļ uzrādītā temperatūra var nedaudz atšķirties no faktiskās temperatūras gatavošanas nodalījumā. Uzkarsēšanas laikā ar taustiņu var noskaidrot pašreizējo uzkarsēšanas temperatūru.

## Darbības režīmu izvēlne

Izvēlne iedalīta dažādos darbības režīmos. Tā jūs varat ātri izvēlēties vēlamo funkciju.

| Darbības režīms                                 | Lietojums  |
|---|--|
| Karsēšanas veidi                                | Jūsu izvēlētā ēdiena pagatavošanai pieejami daudzi precīzi pielāgoti karsēšanas veidi. |
| Iestatījumi → "Pamatiestatījumi"<br>14. lappusē | Ierīces pamatiestatījumus varat mainīt atbilstīgi savām vēlmēm.                        |

## Karsēšanas veidi

Lai vienmēr izvēlētos pareizo karsēšanas veidu Jūsu izvēlētajam ēdienam, izskaidrosim Jums atšķirības un pielietošanas režīmus.

Gatavojoj ar ļoti augstu temperatūru, pēc ilgāka laika ierīce nedaudz pazemina temperatūru.

| Karsēšanas veidi | Temperatūra                            | Lietojums   |
|------------------|--|---|
|                  | 4D karstais gaiss                      | 30-275 °C<br>Cepšanai vienā līmenī vai vairākos līmeņos.<br>Ventilators vienmērīgi izplata aizmugures sienā iebūvētā gredzenveida sildelementa radīto siltumu visā gatavošanas nodalījumā.  |
|                  | Karsēšana no augšas/apakšas            | 30-300 °C<br>Standarta cepšanai vienā līmenī. Īpaši piemērots kūkām ar sulīgu pildījumu.<br>Karstums vienmērīgi plūst no augšas un apakšas.   |
|                  | Ekonomiskais karstā gaisa režīms       | 30-275 °C<br>Saudzīgai izvēlēto ēdienu gatavošanai vienā līmenī, bez iepriekšējas uzkarsēšanas.<br>Ventilators izplata aizmugures sienā iebūvētā gredzenveida sildelementa radīto siltumu visā gatavošanas telpā.   |
|                  | Ekonomiskā karsēšana no augšas/apakšas | 30-300 °C<br>Saudzīgai izvēlēto ēdienu gatavošanai vienā līmenī.<br>Karstums plūst no augšas un no apakšas.   |
|                  | grilēšana ar cirkulējošo gaisu         | 30-300 °C<br>Putnu gaļas, veselas zivs un lielāku gaļas gabalu cepšanai.<br>Grilēšanas sildelementi un ventilators pārmaiņus ieslēdzas un izslēdzas. Ventilators nodrošina karstā gaisa cirkulāciju ap ēdienu.  |
|                  | Grilēšana, liels apjoms                | Grilēšanas līmeni:<br>1 = viegls<br>2 = vidējs<br>3 = spēcīgs<br>Plānu produktu, kā piemēram, steiku, desiju vai karstmaižu, grilēšanai un apcepšanai.<br>Visa grilēšanas sildelementa virsma sakarst.  |
|                  | Picas gatavošana                       | 30-275 °C<br>Picas un tādu ēdienu pagatavošanai, kam nepieciešams liels siltums no apakšas.<br>Karsē apakšēja sildelementi un gredzenveida sildelementi aizmugures sienā.   |
|                  | Aukstā starta funkcija                 | 30-275 °C<br>Sasaldētu produktu ātrai pagatavošanai 3. līmenī. Temperatūra jāiestata atbilstoši ražotāja norādījumiem. Izmantojiet augstāko temperatūru, kas norādīta uz iepakojuma. Gatavošanas laiks ir tāds, kā norādīts, vai īsāks. Iepriekšēja uzkarsēšana nav nepieciešama. |

## Ieteicamās vērtības

Katram karsēšanas veidam ierīce piedāvā ieteicamo temperatūru vai līmeni. To var pārņemt vai attiecīgajā zonā mainīt.

## Cita informācija

Ierīce vairākumā gadījumu piedāvā norādījumus un citu informāciju par tikko veikto darbību. Šim nolūkam nospiediet taustiņu **i**. Norādījums būs redzams dažas sekundes.

Daži norādījumi parādās automātiski, piem., kā apstiprinājums, pieprasījums vai brīdinājums.

## Gatavošanas nodalījuma funkcijas

Dažas funkcijas atvieglo darbu ar ierīci. Tā, piem., gatavošanas nodalījums ir gandrīz pilnībā izgaismots un dzesējošais ventilators pasargā ierīci no pārkāšanas.

### Ierīces durvju atvēršana

Ja darbības režīma laikā atverat ierīces durvis, darbība tiek pārtraukta. Aizverot durvis, darbība turpinās.

### Gatavošanas nodalījuma apgaismojums

Atverot ierīces durvis, ieslēdzas gatavošanas nodalījuma apgaismojums. Ja durvis ir atvērtas ilgāk par 15 minūtēm, apgaismojums izslēdzas.

Vairumam darbības režīmu gatavošanas nodalījuma apgaismojums ieslēdzas, tīklīdz darbības režīms tiek palaipts. Kad darbības režīms ir beidzies, apgaismojums izslēdzas.

**Norādījums:** Pamatiestatījumos iespējams iestatīt, lai gatavošanas nodalījuma apgaismojums darba režīmā neieslēdzas.

### Dzesējošais ventilators

Dzesējošais ventilators ieslēdzas un izslēdzas pēc nepieciešamības. Siltais gaiss izplūst pa durvīm.

### Uzmanību!

Neaizsedziet ventilācijas atveres. Citādi cepeškrāsns pārkarsīs.

Lai pēc darbības režīma beigām gatavošanas nodalījums ātrāk atdzistu, noteiktu laiku turpina darboties dzesējošais ventilators.

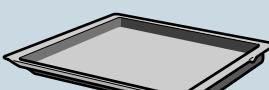
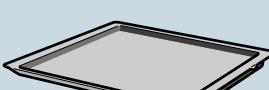
**Norādījums:** Dzesējošā ventilatora darbības ilgumu pēc gatavošanas beigām var mainīt pamatiestatījumos.  
→ "Pamatiestatījumi" 14. lappusē

## Aprīkojums

Jūsu ierīcei ir pieejami dažādi piediderumi. Tālāk aprakstīti piegādes komplektācijā iekļautie piediderumi un to pareiza lietošana.

### Piegādes komplektācijā iekļautie piediderumi

Ierīce ir aprīkota ar tālāk norādītajiem piediderumiem.

|   |   |
|---|---|
|   | <b>Režģis</b><br>Traukiem, kūku veidnēm un sacepumu formām.<br>Cepēšiem, grilējamai pārtikai un sasaldētiem ēdieniem.   |
|   | <b>Universālā panna</b><br>Sulīgām kūkām, cepumiem, saldētiem ēdieniem un lieliem cepēšiem.<br>To var izmantot arī kā tauku savācēju, ja grilē tieši uz restītes. |
|   | <b>Cepšanas paplāte</b><br>Plātsmaizēm un nelieliem mīklas izstrādājumiem.  |
|  | <b>Cepēša termometrs</b><br>Lauj iegūt precīzu cepšanas rezultātu.<br>Norādes par pielietojumu meklējet atbilstošajā nodalījā. → "Cepēša termometrs" 15. lappusē  |

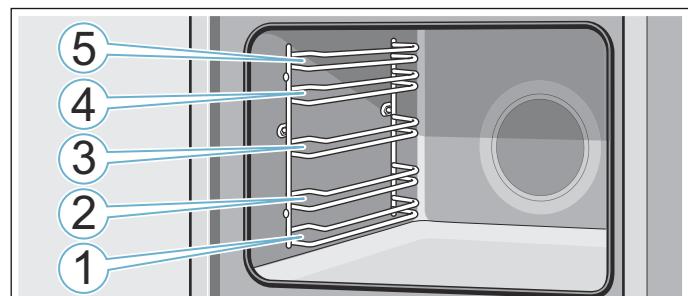
Izmantojiet tikai oriģinālos piediderumus. Tie ir īpaši piemēroti šai ierīcei.

Piediderumus var iegādāties klientu apkalpošanas dienestā, specializētos veikalos vai tīmeklī.

**Norādījums:** Kad piediderumi sakarst, tie var deformēties. Tas neietekmē ierīces darbību. Atdiestot sākotnējā formā atjaunojas.

### Piederumu ievietošana

Gatavošanas nodalījumam ir 5 ievietošanas līmeņi. Ievietošanas līmeņus skaita virzienā no lejas uz augšu. Pie gatavošanas nodalījuma dažām ierīcēm augšējais ievietošanas līmenis ir atzīmēts ar grila simbolu.



Piederumus vienmēr ievietojiet starp viena līmeņa abām vadotnēm.

Piederumu tam neapgāžoties var izvilk aptuveni līdz pusei.

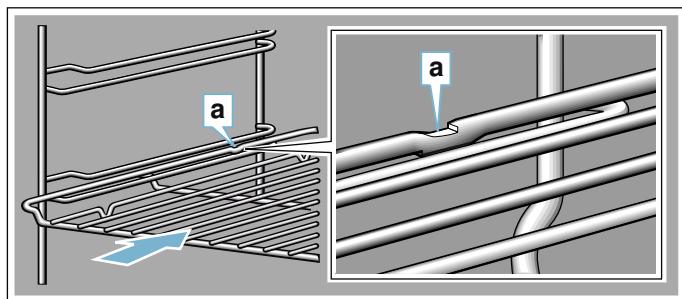
**Norādījumi**

- Uzmaniet, lai piederumi gatavošanas nodalījumā vienmēr tiktu ievietoti pareizi.
- Iebīdiet piederumus gatavošanas nodalījumā vienmēr līdz galam, lai tie nepieskaras ierīces durvīm.
- Izņemiet neizmantotos piederumus no gatavošanas nodalījuma.

**Nostiprināšanās funkcija**

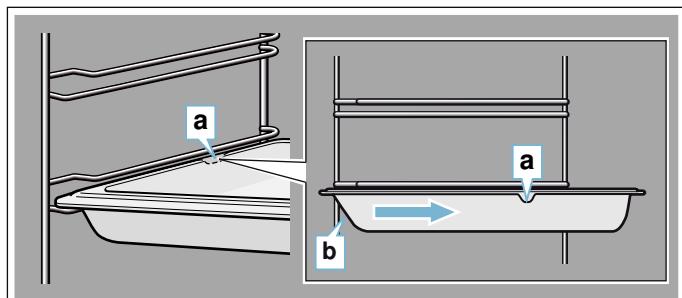
Piederumu var izvilkst aptuveni līdz pusei, līdz tas nosifiksējas. Nostiprināšanās funkcija novērš piederumu apgāšanos to izņemšanas laikā. Lai pretapgāšanās funkcija darbotos pareizi, piederumi gatavošanas telpā jāievieto pareizi.

Ievietojot restītes, ievērojet, lai aizturis **a** atrodas aizmugurē un ir vērsts uz leju. Brīvajai pusei jābūt pret ierīces durvīm un ielekumam → jānorāda uz leju.



Ievietojot cepšanas paplāti, ievērojet, lai aizturis **a** atrodas aizmugurē un ir vērsts uz leju. Piederuma sliņpajai malai **b** jābūt vērstai pret ierīces durvīm.

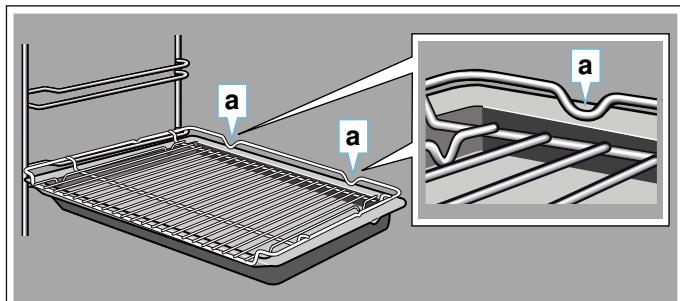
Piemērs attēlā: universālā panna.

**Piederumu kombinēšana**

Restītes varat izmantot reizē ar universālo pannu, lai uztvertu pilošu šķidrumu.

Uzlieket restītes, nesimiet vērā, lai abas attāluma atzīmes **a** atrodas uz aizmugurējās malas. Ievietojot universālo pannu, restītēm jābūt virs augšējā ievietošanas līmeņa stienīša.

Piemērs attēlā: universālā panna.

**Papildpiederumi**

Īpašos piederumus iespējams iegādāties klientu apkalpošanas dienestā, specializētā veikalā vai tīmeklī. Plašu piedāvājumu savai ierīcei skatiet mūsu katalogā vai tīmeklī.

Preču pieejamība un pasūtīšanas iespējas tīmeklī dažādās valstīs atšķiras. Šo informāciju, lūdzu, skatiet pirkuma dokumentos.

**Norādījums:** Ne katrs papildpiederums der katrai ierīcei. Veicot pirkumu, lūdzu, vienmēr norādīt savas ierīces precīzu apzīmējumu (E Nr.). → "Servisa dienests" 23. lappusē

**Papildpiederumi****Režģis**

Traukiem, kūku un sautēšanas veidnēm, cepešiem un grilējumiem.

**Universālā panna**

Sulīgām kūkām, cepumiem, saldētiem ēdienu un lieliem cepešiem. To var izmantot arī kā tauku savācēju, ja grilē tieši uz režģa.

**Cepamā plāts**

Plātsmaizēm un cepumiem.

**Ieleiekams režģis**

Galas, putnu gaļas un nesadalītas zīvs gatavošanai.

Ievietojams universālajā pannā, lai savāktu pilošos taukus un gaļas sulu.

**Universālā panna ar pretpiedeguma pārklājumu**

Sulīgām kūkām, cepumiem, saldētiem ēdienu un lieliem cepešiem. Cepumi un cepeši ir vieglāk noņemami no universālās pannas.

**Cepamā plāts ar pretpiedeguma pārklājumu**

Plātsmaizēm un cepumiem.

Cepumus vieglāk noņemt no cepamās plāts.

**Profesionālā panna ar ieleiekamu režģi**

Liela daudzuma ēdienu pagatavošanai.

**Profesionālās pannas vāks**

Ar vāks profesionālo pannu var pārveidot par profesionālu cepeštrauku.

**Picas plāts**

Picai un lielām apalām kūkām.

**Grila plāts**

Grilēšanai bez režģa vai pilienu savākšanai. Izmantot tikai universālajā pannā.

**Akmens plāksne**

Pašu gatavotas maizes, smalkmaizišu un picas cepšanai, lai iegūtu kraukšķīgu pamatni.

Akmens plāksne iepriekš jāuzkarsē līdz ieteiktajai temperatūrai.

**Stikla cepešu trauks**

Sautējumiem un sacepumiem.

Īpaši piemērots darbības režīmam "Ēdiens".

**Stikla bļoda**

Lieliem cepesiem, sulīgām kūkām un sacepumiem.

**Stikla panna**

Sacepumiem, dārzenju ēdienu un cepumiem.

**Izbīdīšanas sistēma 1 līmenī**

Ar izbīdīšanas vadotnēm 2. līmenī varat piederumu izvilk tālāk, un tas neapgāzīsies.

**Izbīdīšanas sistēma 2 līmenos**

Ar izbīdīšanas vadotnēm 2. un 3. līmenī varat piederumu izvilk tālāk, un tas neapgāzīsies.

**Izbīdīšanas sistēma 3 līmenos**

Ar izbīdīšanas vadotnēm 1., 2. un 3. līmenī varat piederumu izvilk tālāk, un tas neapgāzīsies.

**Dekoratīvās listes**

Mēbeļu plauktu un ierīces balstplāksnes nosegšanai.

2. Lai apstiprinātu, nospiediet bultiņu >. Displejā parādās norādījums, ka pirmās lietošanas reizes iestatījumi ir pabeigti.

**Gatavošanas telpas un piederumu tīrīšana**

Pirms pirmās gatavošanas reizes ar ierīci notīriet piederumus un iztīriet gatavošanas telpu.

**Gatavošanas nodalījuma tīrīšana**

Lai novērstu smaržu, kas raksturīga jaunām ierīcēm, karsējiet tukšu un aizvērtu gatavošanas telpu.

Raugiet, lai gatavošanās telpā neatrastos iepakojuma atlikumi, piemēram, stiropora lodītes, un noņemiet ierīces iekšienē vai uz tās pielīmēto līmlenti. Pirms sildīšanas noslaukiet gatavošanas telpas gludās virsmas ar mīkstu mitru drānu. Ierīces karsēšanas laikā vēdījet virtuvi.

Veiciet minētās darbības.

**Iestatījumi**

|                  |                             |
|------------------|-----------------------------|
| Karsēšanas veids | Karsēšana no augšas/apakšas |
| Temperatūra      | 240 °C                      |
| Laiks            | 1 stunda                    |

Nākamajā nodalā uzzināsiet, kā iestatīt karsēšanas veidu un temperatūru.

Pēc norādītā laika izslēdziet ierīci ar „on/off”.

Kad gatavošanas telpa ir atdzisusi, notīriet gludās virsmas ar mazgāšanas līdzekļa šķīdumu un mazgāšanas drānu.

**Piederumu tīrīšana**

Kārtīgi notīriet piederumus ar mazgāšanas līdzekļa šķīdumu un mitru drāniņu vai mīkstu suku.

## Pirms pirmās lietošanas reizes

Pirms sākat lietot jauno ierīci, jāveic dažas darbības. Tostarp arī ierīces un piederumu tīrīšana.

**Pirmā lietošanas reize**

Pēc ierīces pieslēgšanas strāvas avotam vai elektroenerģijas padeves pārtraukuma displejā parādās iestatījumi pirmajai lietošanas reizei.

**Norādījums:** Šos iestatījumus varat mainīt jebkurā laikā pamatiestatījumos. → "Pamatiestatījumi" 14. lappusē

**Valodas iestatīšana**

Noklusētais valodas iestatījums ir vācu valoda („Deutsch”).

1. Ar grozāmo izvēles slēdzi iestatiet vēlamo valodu.
2. Nospiediet bultiņu >.  
Parādās nākamais iestatījums.

**Pulksteņa laika iestatīšana**

Pulksteņa laiks sākas ar „12:00”.

1. Ar grozāmo izvēles slēdzi iestatiet pareizu laiku.
2. Nospiediet bultiņu >.

**Datuma iestatīšana**

Noklusētais datuma iestatījums ir „01.01.2014”.

1. Ar grozāmo izvēles slēdzi iestatiet pašreizējo dienu, mēnesi un gadu.

## Ierīces apkalpe

Ar vadības sistēmas elementiem un to funkciju darbībām jau jūs iepazīstinājām. Tālāk aprakstīsim, ka ierīci pielāgot. Paskaidrosim, kas notiek, ieslēdzot un izslēdzot ierīci, kā varat iestatīt darbības režīmus.

**Ierīces ieslēgšana un izslēgšana**

Lai varētu iestatīt ierīci, tā vispirms ir jāieslēdz.

Izņēmums: bērnu drošības funkciju un taimeri varat ieslēgt arī tad, ja ierīce ir izslēgta.

Rādījumi displejā vai norādes, piem., par atlikušo siltumu gatavošanas nodalījumā, ir redzami arī tad, ja ierīce ir izslēgta.

Ja ierīci neizmantojat, izslēdziet to. Ja ilgāku laiku posmu nekas netiek iestatīts, ierīce izslēdzas automātiski.

**Ierīces ieslēgšana**

Ar taustīju „on/off” ierīce tiek ieslēgta.  
“on/off” virs taustīja izgaismojas zils.

Displejā parādās Siemens logotips un pēc tam karsēšanas veids un temperatūra.

**Norādījums:** Pamatiestatījumos iespējams iestatīt, kāds darbības režīms parādās pēc ieslēgšanas.

### Ierīces izslēgšana

Ar taustiņu „on/off” ierīce tiek izslēgta.

Apgaismojums virs taustiņa izdziest.

Iestatītā funkcija tiek pārtraukta.

Displejā parādās pulksteņa laiks.

**Norādījums:** Pamatiestatījumos iespējams iestatīt, vai ierīcei jārāda pulksteņa laiks, ja ierīce ir izslēgta.

### Darbības režīma startēšana vai apturēšana

Lai startētu vai pārtrauktu kādu aktīvu darbības režīmu, nospiediet taustiņu "start/stop". Pēc darbības režīma pārtraukšanas dzesējošais ventilators var turpināt darboties.

Lai nodzēstu visus iestatījumus, nospiediet taustiņu „on/off”.

Jā ierīces darbības laikā atver gatavošanas nodalījuma durvis, darbība tiek pārtraukta. Lai turpinātu darbības režīmu, aizveriet ierīces durvis.

### Darbības režīmu iestatīšana

Ja vēlaties iestatīt kādu darbības režīmu, ierīcei jābūt ieslēgtai.

1. Nospiediet taustiņu „menu”.  
Atveras darbības režīmu izvēlnē.
2. Ar grozāmo izvēles slēdzi atlasiel vēlamo darbības režīmu.  
Atkarībā no darbības režīma, ir pieejamas dažadas izvēles iespējas.
3. Ar bultiņu > nokļūstiet izvēlētajā darbības režīmā.
4. Ar grozāmo izvēles slēdzi mainiet izvēli.  
Pēc izvēles mainiet arī citus iestatījumus.
5. Palaidiet ar taustiņu „start/stop”.

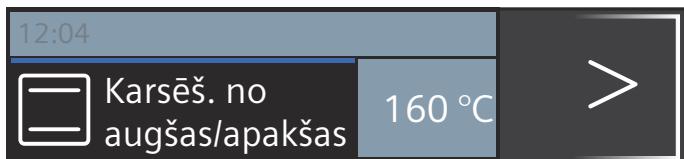
### Karsēšanas veida un temperatūras iestatīšana

Pēc ierīces ieslēgšanas parādās ieteicamais karsēšanas veids un temperatūra. Šo iestatījumu varat startēt nekavējoties, nospiezot taustiņu "start/stop".

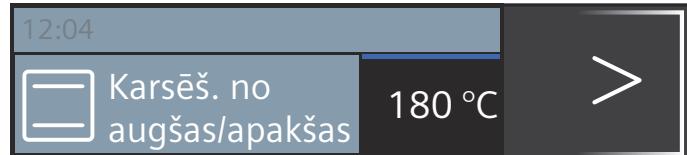
Citu iestatījumu vērtības var mainīt, kā parādīts attēlos.

Piemērs: karsēšana no augšas/apakšas, 180 °C.

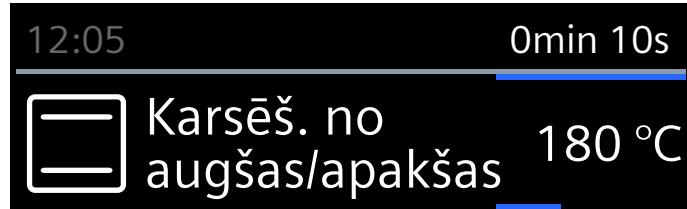
1. Ar grozāmo slēdzi mainiet karsēšanas veidu.



2. Ar bultiņu > var pārslēgt uz temperatūru.
3. Ar grozāmo slēdzi mainiet temperatūru.



4. Nospiediet taustiņu "start/stop".



Displejā redzams iestatītais karsēšanas veids un temperatūra.

### Ātrā uzkarsēšana

Ar taustiņu »»» gatavošanas nodalījumu var uzkarsēt īpaši ātri.

Ātrās uzkarsēšanas funkcija nav pieejama visiem karsēšanas veidiem.

Piemēroti karsēšanas veidi:

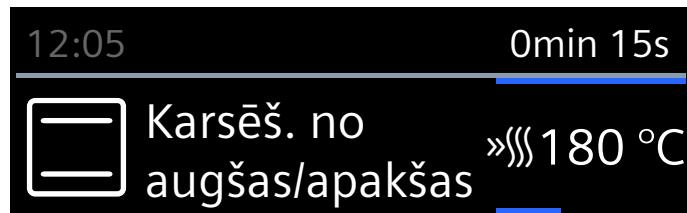
- |   |
|---|
|  4D karstais gaiss           |
|  Karsēšana no augšas/apakšas |

Lai ēdiens tiktu pagatavots vienmērīgi, ievietojiet to un piederumus gatavošanas nodalījumā tikai pēc tam, kad ir pabeigta ātrā uzkarsēšana.

### Iestatīšana

Pievērsiet uzmanību, lai karsēšanas veids būtu piemērots. Iestatītajai temperatūrai jābūt lielākai par 100 °C, pretējā gadījumā neieslēgsies ātrās uzkarsēšanas režīms.

1. Iestatiet karsēšanas veidu un temperatūru.
2. Nospiediet taustiņu »»».



Simbols »»» redzams blakus temperatūrai, kreisajā pusē. Progresā līnija sāk piepildīties.

Kad ātrā uzkarsēšana beidzas, atskan signāls. Simbols »»» nodziest. Ievietojiet ēdienu gatavošanas nodalījumā.

### Norādījumi

- Iestatītais ilgums tūlīt pēc ieslēgšanas sāk atskaiti neatkarīgi no ātrās uzkarsēšanas.
- Ātrās uzkarsēšanas laikā ar taustiņu  var noskaidrot pašreizējo gatavošanas nodalījuma temperatūru.

## Atcelšana

Nospiediet taustiņu »»». Simbols »»» displejā nodziest.

# ⌚ Laika funkcijas

Jūsu ierīcei ir dažādas laika funkcijas.

| Laika funkcija | Lietojums  |
|----------------|--|
| 🔔 Taimeris     | Taimeris darbojas kā grozāms pulkstenis. Pēc iestatītā laika atskaites beigām atskan signāls.                    |
| ➡ Ilgums       | Pēc iestatītā ilguma beigām atskan signāls. Ierīce automātiski izslēdzas.  |
| → Beigu laiks  | Iestatiet ilgumu un beigu laiku. Ierīce automātiski ieslēdzas tā, ka darbības režīms ir pabeigts vēlamajā laikā. |

## Norādījumi

- Darbības ilgumam līdz vienai stundai var iestatīt precīzas minūtes. Ja darbības ilgums ir garāks par vienu stundu, iestatīšanu var veikt pa 5 minūšu soļiem.
- Atkarībā no tā, kurā virzienā grozāmo izvēles slēdzi pagriež vispirms, parādās ilguma sākotnējā ieteicamā vērtība: pa kreisi 10 minūtes, pa labi 30 minūtes.
- Jebkuras laika funkcijas beigās atskan signāls.
- Ar taustiņu [I] starplaikā varat nolasīt informāciju, kura tad uz ūsu brīdi parādās displejā.

## Taimeris

Taimeri varat iestatīt jebkurā laikā, arī tad, ja ierīce ir izslēgta. Tas darbojas paralēli citiem laika iestatījumiem un tam ir atsevišķs signāls. Jūs dzirdēsiet, vai izslēdzas taimeris vai beidzies iestatītais ilgums. Maksimāli var iestatīt 24 stundas.

1. Nospiediet taustiņu ⏲. Atveras taimera lauks.
2. Ar grozāmo izvēles slēdzi iestatiet taimera laiku. Pēc dažām sekundēm taimeris sāk darboties.

Taimera simbols 🔞 un laika atskaite redzama statusa joslas kreisajā pusē.

## Pēc iestatītā laika beigām

Atskan signāls. Displejā redzams "Taimera laiks beidzies". Nospiežot taustiņu ⏲, signāla skaņu var izslēgt iepriekš.

## Taimera laika pārtraukšana

Ar taustiņu ⏲ atveriet laika funkciju izvēlni un atiestatiet laiku. Aizveriet izvēlni ar taustiņu ⏲.

## Taimera laika mainīšana

Ar taustiņu ⏲ atveriet laika funkciju izvēlni un ar grozāmo izvēles slēdzi dažu sekunžu laikā izmainiet taimera laiku. Ar taustiņu ⏲ startējet taimeri.

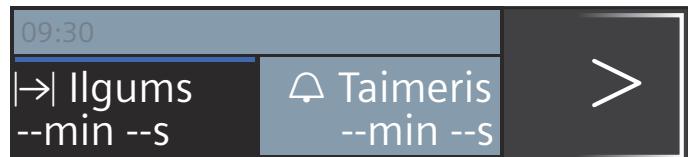
## Laiks

Iestatot ēdienu gatavošanas ilgumu (gatavošanas laiku), tam beidzoties, darbība automātiski beidzas. Copeškrāsns vairs nekarsē.

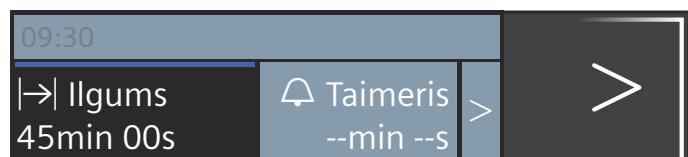
Nosacījums: ir iestatīts karsēšanas veids un temperatūra.

Piemērs: iestatījums 4D-karstais gaiss, 180 °C, ilgums minūtes.

1. Nospiediet taustiņu ⏲. Atveras laika funkciju izvēlne.



2. Ar grozāmo slēdzi iestatiet ilgumu.



3. Palaidiet ar taustiņu „start/stop”. Ilguma I→I atskaite redzama statusa joslā.

## Darbības ilgums ir beidzies

Atskan signāls. Copeškrāsns vairs nekarsē. Signālu var izslēgt iepriekš, nospiežot taustiņu ⏲.

## Gatavošanas ilguma atcelšana

Ar taustiņu ⏲ atveriet laika funkciju izvēlni. Atiestatiet ilgumu. Rādījums pārslēdzas uz iestatīto karsēšanas veidu un temperatūru.

## Gatavošanas ilguma mainīšana

Ar taustiņu ⏲ atveriet laika funkciju izvēlni. Ar grozāmo izvēles slēdzi mainiet ilgumu.

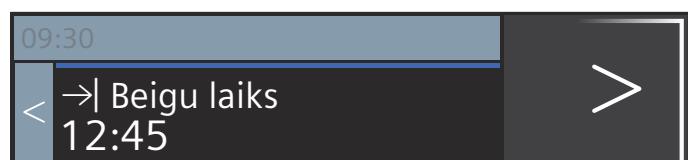
## Beigu laiks

Ja pārceļat beigu laiku uz vēlāku, lūdzu, nemiņiet vērā, ka pārtika, kas ātri bojājas, nedrīkst pārāk ilgi atrasties gatavošanas nodalījumā.

Nosacījums: iestatītais darba režīms nav uzsākts. Ir iestatīts ilgums. Laika funkciju izvēlne ⏲ ir atvērta.

Piemērs attēlā: ēdiens tiek ievietots gatavošanas telpā ap plkst. 9.30. Gatavošanas laiks ilgst 45 minūtes, un ēdiens ir gatavs plkst. 10.15. Taču jūs vēlaties, lai tas būtu gatavs plkst. 12.45.

1. Ar bultiņu > pārejiet tālāk uz "→I Beigu laiks".
2. Ar grozāmo slēdzi iestatiet beigu laiku.



### 3. Apstipriniet ar taustiņu „start/stop”.



Cepēškrāsns ir gaidīšanas režīmā. Statusa joslā parādās simbols → un laiks, kad ierīce būs gatava darbam. Darba režīms ieslēdzas vajadzīgajā brīdī. Statusa joslā redzama ilguma atskaitē.

### Darbības ilgums ir beidzies

Atskan signāls. Cepēškrāsns vairs nekarsē. Signālu var izslēgt iepriekš, nospiežot taustiņu ⊖.

### Beigu laika redīgēšana

To iespējams izdarīt, kamēr cepeškrāsns ir gaidīšanas pozīcijā.

1. Nospiediet taustiņu „start/stop”.
2. Nospiediet taustiņu ⊖.  
Atveras izvēlne „Laika funkcijas”.
3. Ar bultiņu > izvēlieties „→ Beigas” un ar grozāmo slēdzi mainiet beigu laiku.
4. Nospiediet taustiņu ⊖.
5. Nospiediet taustiņu "start/stop".  
Cepēškrāsns atkal ir gaidīšanas režīmā.

### Beigu laika atcelšana

To iespējams izdarīt, kamēr cepeškrāsns ir gaidīšanas pozīcijā.

1. Nospiediet taustiņu „start/stop”.
2. Nospiediet taustiņu ⊖.  
Atveras izvēlne „Laika funkcijas”.
3. Ar bultiņu > izvēlieties „→ Beigas” un ar grozāmo slēdzi saīsiniet beigu laiku.
4. Nospiediet taustiņu ⊖.
5. Palaidiet ar taustiņu „start/stop”.  
Uzreiz sākas laika atskaitē.

## Bērnu aizsardzības sistēma

Lai bērni ierīci netīšām neieslēgtu vai nemainītu iestatījumus, ierīcei ir bērnu drošības funkcija.

Vadības laiks tiek bloķēts, un nevar veikt iestatīšanu. Ierīci var tikai izslēgt, nospiežot taustiņu "on/off".

### Aktivizēšana un deaktivēšana

Bērnu drošības funkciju var aktivizēt un deaktivēt ieslēgtai un izslēgtai ierīcei.

Turiet nospiestu taustiņu ☺ apm. 4 sekundes. Displejā redzams apstiprinājums un statusa joslā parādās simbols ☺.

## Pamatiestatījumi

Ir piedāvāti dažādi iestatījumi ierīces optimālai un vienkāršai izmantošanai. Ja nepieciešams, iestatījumus iespējams mainīt.

### Iestatījumu maiņa

1. Nospiediet taustiņu „on/off”.
2. Nospiediet taustiņu „menu”.  
Atveras darbības režīmu izvēlne.
3. Ar grozāmo izvēles slēdzi atlasiel „iestatījumi”.
4. Nospiediet bultiņu >.
5. Ar grozāmo izvēles slēdzi mainiet vērtības.
6. Ar bultiņu > pārslēdziet iestatījumus, ja nepieciešams, veiciet izmaiņas.
7. Lai saglabātu, nospiediet taustiņu "menu".  
Displejā parādās iespēja saglabāt vai atcelt. Apstipriniet ar bultiņu < vai >.

### Iestatījumu saraksts

Sarakstā redzami visi pamatiestatījumi un to izmaiņšanas iespējas. Atkarībā no ierīces aprīkojuma displejā redzami tikai tie iestatījumi, kas atbilst jūsu ierīcei.

Jūs varat mainīt tālāk aprakstītos iestatījumus.

| Iestatījums               | Izvēle  |
|---------------------------|---|
| Valoda                    | Pieejamas citas valodas   |
| Pulksteņa laiks           | Laika iestatīšana   |
| Datums                    | Pašreizējā datuma iestatīšana   |
| Signāls                   | Īss (30 sek)<br>Vidējs (1 min)<br>Garš (5 min)  |
| Taustiņu tonis            | Izslēgta (taustiņu tonis, izslēdzot un ieslēdzot ar "on/off", saglabājus)<br>Ieslēgta |
| Displeja spilgtums        | Iestatāmas 5 pakāpes  |
| Laika rādījums            | Digitālais<br>izslēgts  |
| Apgaismojums              | Darbības režīms iesl.<br>Darbības režīms izsl.  |
| Darbība pēc ieslēgšanas   | Galvenā izvēlne<br>Karsēšanas veidi<br>Ēdienu*  |
| Aptumšošana naktī         | Izslēgta<br>Ieslēgta (displejs aptumšots laikā no 22:00 līdz 5:59)                    |
| Logotips                  | Rādījumi<br>Nerādīt   |
| Ventilatora inerces laiks | Ieteicams<br>Minimālais   |
| Izbīdīšanas sistēma       | Nav papildus aprīkota<br>Papildus aprīkota  |

|                     |              |
|---------------------|--------------|
| Brīvdienas režīms   | leslēgta     |
|                     | Izslēgta     |
| Rūpīcas iestatījumi | Atiestatīt   |
|                     | Neatiestatīt |

\* pieejami, atkarībā no ierīces veida

**Uzmanību!**

Statīvs ar 1 izbīdāmu vadotni: iestatījums "nav papildus aprīkojuma".

Statīvs ar 2 un 3 izbīdāmām vadotnēm: iestatījums "papildus aprīkojums".

**Norādījums:** Valodas, taustiņu toņa vai displeja spilgtuma iestatījumu izmaiņas ir piemērotas uzreiz. Visi citi iestatījumi darbojas tikai pēc saglabāšanas.

**Pulksteņa laika maiņa**

Pulksteņa laiku varat mainīt pamatiestatījumos.

Piemērs: pareizā laika nomainīšana no vasaras uz ziemas laiku.

1. Nospiediet taustiņu „on/off”.
  2. Nospiediet taustiņu „menu”.
  3. Ar grozāmo izvēles slēdzi atlasiet „iestatījumi”.
  4. Ar bultiņu  $>$  izvēlieties „Pulkstenis”.
  5. Ar grozāmo slēdzi mainiet pareizo laiku.
  6. Nospiediet taustiņu „menu”.
- Displejā parādās iespēja saglabāt vai atcelt.

**Strāvas padeves pārtraukums**

Pēc ilgāka strāvas padeves pārtraukuma displejā parādās iestatījumi pirmajai lietošanas reizei.

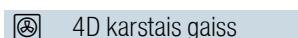
No jauna iestatiet valodu, pulksteņa laiku un datumu.

## Cepeša termometrs

Ar cepeša termometru iespējams iegūt precīzu cepšanas rezultātu. Tas mēra temperatūru pārtikas produkta iekšienē. Tiklīdz ir sasniegta iestatītā temperatūra, ierīce automātiski izslēdzas.

**Karsēšanas veidi**

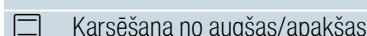
Ja cepeša termometrs ir ievietots gatavošanas nodalījumā, ir pieejami sekojoši karsēšanas veidi.



4D karstais gaiss



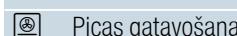
Ekonomiskais karstā gaisa režīms



Karsēšana no augšas/apakšas



Ekonomiskā karsēšana no augšas/apakšas



Picas gatavošana



Grilēšana ar cirkulējošu gaisu

**Norādījumi**

- Cepšanas termometrs mēra pārtikas produktu iekšējo temperatūru no 30 °C līdz 99 °C.
- Izmantojet tikai pievienoto cepeša termometru. Jūs to varat arī iegādāties klientu apkalpošanas dienestā kā rezerves detaļu.
- Cepeša termometru pēc lietošanas vienmēr izņemiet no gatavošanas telpas. Nekad neglabājiet to gatavošanas telpā.

**Gatavošanas telpas temperatūra**

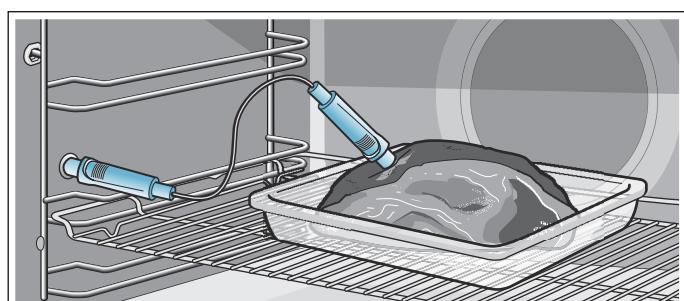
Lai cepeša termometram nerastos bojājumi, iestatītā temperatūra nedrīkst būt augstāka par 250 °C.

Iestatītajai gatavošanas telpas temperatūrai jābūt vismaz par 10 °C augstākai nekā iestatītā ēdiena temperatūra.

**Ievietojiet cepeša termometru gaļā.**

Pirms ēdiena ievietošanas gatavošanas telpā, iestipriniet tajā cepeša termometru.

**Gaļa.** Ievietojiet termometru biezākajā gaļas dalā. Raugiet, lai smailes gals atrastos aptuveni gaļas vidū. Tas nedrīkst atrasties taukos un pieskarties traukiem vai kauliem.



**Produktā apgrozīšana:** ja vēlaties apgrozīt gatavojamo produktu, neizņemiet cepeša termometru. Pēc apgrozīšanas pārbaudiet, vai cepšanas termometrs produktā ievietots pareizi.

Ja, apgrozot produktu, cepšanas termometru izņemiet, visi iestatījumi tiks atiestatīti, un tie jāiestata no jauna.

**Uzmanību!**

Neiespiediet cepeša termometra vadu.  
Lai cepeša termometru nesabojātu pārāk liels karstums, jānodrošina dažu centimetru attālums starp grilēšanas sildelementu un cepeša termometru. Gatavošanas procesa laikā gaļa var uzbriest.

**Produkta iekšējās temperatūras iestatīšana**

1. Ievietojiet cepeša termometru ligzdā gatavošanas telpas kreisajā pusē.
2. Ar grozāmo slēdzi izvēlieties karsēšanas veidu.
3. Ar bultiņu > mainiet temperatūru un ar grozāmo izvēles slēdzi iestatiet temperatūru.
4. Ar bultiņu > pārslēdziet uz „iekšējā temperatūra” ↘ un ar grozāmo izvēles slēdzi iestatiet temperatūru.
5. Nospiediet taustiņu „start/stop”.  
Sākas darbības režīms.

**Iestatītā produkta iekšējā temperatūra ir sasniegta**

Atskan signāls. Cepeškrāsns vairs nekarsē. Cepeša termometru var izvilkkt no ieliktņa. Simbols ↘ nodziest.

**Ēdiena iekšējās temperatūras maiņa**

Ēdiena iekšējo temperatūru var mainīt jebkurā laikā.

**Atcelšana**

Izvelciet cepeša termometru no ieliktņa.

**⚠ Brīdinājums – Apdegumu risks!**

Gatavošanas telpa un temperatūras sensors ir karsti. Lai ieliku tu un izņemtu temperatūras sensoru, izmantojiet virtuves cimdus.

**⚠ Brīdinājums – Strāvas trieciena draudi!**

Izmantojot nepareizu iekšējās temperatūras devēju var sabojāt tā izolāciju. Izmantojiet tikai šai ierīcei paredzēto iekšējās temperatūras devēju.

**Dažādu pārtikas produktu iekšējā temperatūra**

Neizmantojiet saldētus produktus. Tabulā norādītie dati ir aptuveni. Tie ir atkarīgi no pārtikas kvalitātes un īpašībām.

Vairāk informācijas par karsēšanas veidiem un temperatūru atradīsi lietošanas pamācības beigās.  
→ "Pārbaudīts mūsu pavāru studijā" 23. lappusē

| Pārtikas produkts                            | Ēdiena temperatūra, °C |
|--|------------------------|
| <b>Cūkgaļa</b>                               |                        |
| Cūkgājas kakla gabals                        | 85-90                  |
| Cūkgājas fileja, vidēji izcepta              | 62-70                  |
| Cūkas muguras gabals, labi izcepts           | 72-80                  |
| <b>Liellopu gaļa</b>                         |                        |
| Rostbifs vai liellopu fileja angļu gaumē     | 45-52                  |
| Rostbifs vai liellopu fileja, vidēji izcepta | 55-62                  |
| Rostbifs vai liellopu fileja, viscaur gatava | 65-75                  |

| Pārtikas produkts                          | Ēdiena temperatūra, °C |
|--|------------------------|
| <b>Tēla gaļa</b>                           |                        |
| Tēla gaļas cepetis vai pleca gabals, liess | 75-80                  |
| Tēla gaļas cepetis, pleca gabals           | 75-80                  |
| Tēla stilbs                                | 85-90                  |
| <b>Jēra gaļa</b>                           |                        |
| Jēra gurns, vidēji izcepts                 | 60-65                  |
| Jēra gurns, viscaur izcepts                | 70-80                  |
| Jēra galas muguras cepetis, vidēji izcepts | 55-60                  |

 **Brīvdienas režīms**

Jūs varat iestatīt gatavošanas laiku līdz 74 stundām, izmantojot brīvdienu režīmu. Ēdienu gatavošanas telpā būs silti bez nepieciešamības ieslēgt vai izslēgt ierīci.

**Brīvdienas režīma startēšana**

Nosacījums: pamatiestatījumos ir aktivizēts "Brīvdienas režīms ieslēgts". → "Pamatiestatījumi" 14. lappusē

Gatavošanas nodalījums uzkarst režīmā "Karsēšana no augšas/apakšas" ar temperatūru no 85 °C līdz 140 °C.

1. Nospiediet taustiņu „on/off”.  
Displejā parādās ieteicamais karsēšanas veids un temperatūra.
2. Pagrieziet grozāmo izvēles slēdzi pa kreisi un izvēlieties karsēšanas veidu "Brīvdienas režīms".
3. Nospiediet uz bultiņas > un ar grozāmo vadības slēdzi iestatiet temperatūru.
4. Ar taustiņu ⏴ atveriet laika funkciju izvēlni.  
Tiek piedāvātas 25:00 stundas.
5. Ar grozāmo izvēles slēdzi iestatiet vajadzīgo ilgumu.
6. Palaidiet ar taustiņu „start/stop”.  
Statusa joslā redzama ilguma atskaite.

**Darbības ilgums ir beidzies**

Atskan signāls. Cepeškrāsns vairs nekarsē.

**Beigu laika pārcelšana**

Beigu laika pārcelšana uz vēlāku laiku nav iespējama.

**Brīvdienu režīma atcelšana**

Nospiediet taustiņu „on/off”. Visi iestatījumi tiek dzēsti. Varat iestatīt jaunus datus.

# Mazgāšana

Ja veiksiet rūpīgu apkopi un tīrišanu, jūsu ierīce ilgi saglabāsies skaista un darbosies nevainojami. Kā pareizi veikt ierīces apkopi un tīrišanu – aprakstīts tālāk.

## Piemēroti tīrišanas līdzekļi

Lai nesabojātu dažādās virsmas, lietojot nepareizus tīrišanas līdzekļus, lūdzu, ievērojet tabulā sniegtu informāciju. Atkarībā no ierīces tipa, visi ieraksti var neattiekties uz jūsu ierīci.

### Uzmanību!

#### Virsmas bojājumi

Neizmantojet:

- asus vai abrazīvus tīrišanas līdzekļus;
- tīrišanas līdzekļus ar augstu alkohola saturu;
- cietus stieplu tīritājus vai sūklus;
- augstspiediena vai tvaika tīritājus;
- karstās tīrišanas īpašos līdzekļus.

Jaunas sūkļveida drānas pirms lietošanas rūpīgi izmazgājiet.

**Padoms:** Īpaši piemērotus tīrišanas un kopšanas līzekļus iespējams iegādāties klientu apkalpošanas dienestā. Ievērojet attiecīgā ražotāja norādes.

### ⚠ Brīdinājums – Apdegumu risks!

Ierīce ļoti sakarst. Neaiztieciet ar rokām karstas gatavošanas telpas iekšējās virsmas vai sildelementus! Vienmēr ļaujiet ierīcei atdzist. Neļaujiet bērniem tuvoties ierīcei.

| Zona                          | Tīrišana   |
|-------------------------------|--|
| <b>Ierīces ārpuse</b>         |  |
| Nerūsējoša tērauda priekšdaļa | Karsts mazgāšanas līdzekļa šķidums. Tīriet ar mazgāšanas drānu un noslaukiet ar mīkstu drānu.<br><br>Nekavējoties notīriet kāļķa, tauku, cietes un olbaltauma traipus. Zem šādiem traipiem var veidoties rūsa.<br><br>Klientu apkalpošanas dienestā vai specializētos veikalos var iegādāties īpašus nerūsējošā tērauda kopšanas līdzekļus, kas piemēroti siltu virsmu tīrišanai. Ar mīkstu drānu uzziediet plānu kārtu kopšanas līdzekļa. |
| Plastmasa                     | Karsts mazgāšanas līdzekļa šķidums. Tīriet ar mazgāšanas drānu un noslaukiet ar mīkstu drānu.<br><br>Neizmantojet stikla tīrišanas līdzekļus vai stikla skrāpi.  |
| Krāsotas virsmas              | Karsts mazgāšanas līdzekļa šķidums. Tīriet ar mazgāšanas drānu un noslaukiet ar mīkstu drānu.  |
| Vadības panelis               | Karsts mazgāšanas līdzekļa šķidums. Tīriet ar mazgāšanas drānu un noslaukiet ar mīkstu drānu.<br><br>Neizmantojet stikla tīrišanas līdzekļus vai stikla skrāpi.  |

|  |   |
|--|---|
| Durvju stikla plāksnes                         | Karsts mazgāšanas līdzekļa šķidums. Tīriet ar mazgāšanas drānu un noslaukiet ar mīkstu drānu.<br><br>Neizmantojet stikla skrāpi vai metāla mazgāšanas sūkli.  |
| Durvju rokturis                                | Karsts mazgāšanas līdzekļa šķidums. Tīriet ar mazgāšanas drānu un noslaukiet ar mīkstu drānu.<br><br>Ja atkaļkošanas līdzeklis nokļūst uz durvju roktura, nekavējoties to notīriet. Cītādi radīsies traipi, kurus nebūs iespējams notīrt.   |
| <b>Ierīces iekšpuse</b>                        |   |
| Emaljētās un pašattīrošās virsmas              | Nemiet vērā norādījumus tabulas pielikumā par gatavošanas telpas virsmām.   |
| Gatavošanas telpas apgaismojuma stikla pārsegs | Karsts mazgāšanas līdzekļa šķidums. Tīriet ar mazgāšanas drānu un noslaukiet ar mīkstu drānu.<br><br>Ja ir lieli netīrumi, izmantojet cepeškrāsns tīrišanas līdzekļus.  |
| Durvju blīvējums Nenonēmiet!                   | Karsts mazgāšanas līdzekļa šķidums. Tīriet ar mazgāšanas drānu.<br><br>Neberziet.   |
| Durvju pārsegs                                 | Nerūsējošā tērauda:<br>izmantojet nerūsējošā tērauda tīrišanas līdzekli. Ievērojet ražotāja sniegtos norādījumus. Neizmantojet nerūsējošā tērauda kopšanas līdzekļus.<br><br>Plastmasas:<br>tīriet ar karstu mazgāšanas līdzekļa šķidumu un mazgāšanas drānu. Noslaukiet ar mīkstu drānu. Neizmantojet stikla tīrišanas līdzekļus vai stikla skrāpi.<br><br>Noņemiet durvju pārsegu, lai no notīritu. |
| Statīvs  | Karsts mazgāšanas līdzekļa šķidums. Iemērciet un tīriet ar drānu vai suku.  |
| Izbīdišanas sistēma                            | Karsts mazgāšanas līdzekļa šķidums. Tīriet ar mazgāšanas drānu vai suku.<br><br>Nenotīriet izvilkšanas vadotņu smērvielu, tās ieteicams tīrīt ieķīditas. Nemazgājiet trauku mazgājamā mašīnā.   |
| Piederumi                                      | Karsts mazgāšanas līdzekļa šķidums. Iemērciet un tīriet ar drānu vai suku.<br><br>Lielus netīrumus tīriet ar metāla mazgāšanas sūkli.   |
| Cepēša termometrs                              | Karsts mazgāšanas līdzekļa šķidums. Tīriet ar mazgāšanas drānu vai suku.<br><br>Nemazgājiet trauku mazgājamā mašīnā.  |

### Norādījumi

- Nelielas krāsu atšķirības ierīces priekšējā daļā ir materiālu atšķirību dēļ – stikls, plastmasa vai metāls.
- Svitru ēnas uz durvju plāksnēm ir gatavošanas telpas apgaismojuma gaismas spēle.
- ļoti augstā temperatūrā emalja apdeg. Tāpēc nedaudz mainās krāsa. Tā ir ierasta parādība, kas neietekmē funkcijas.  
Plāno paplāšu malas nevar pilnīgi pārklāt ar emalju. Tādēļ tās var būt raupjas. Tas neietekmē aizsardzību pret koroziju.

## Gatavošanas telpas virsmas

Gatavošanas telpas aizmugures siena ir pašattīroša. To var noteikt pēc raupjās virsmas.

Pamatne, augšpuse un sānu daļas ir emaljētas un to virsma ir gluda.

### Emaljētu virsmu tīrišana

Tīriet gludās emaljētās virsmas ar karstu mazgāšanas līdzekļa šķidumu vai etikūdeni un skalošanas drāniņu. Nosusiniet ar mīkstu drānu.

Piedegušas ēdienu paliekas notīriet ar mitru drānu un mazgāšanas līdzekļa šķidumu. Noturīgus netīrumus tīriet ar metāla mazgāšanas sūkli vai lietojiet cepeškrāsns tīrišanas līdzekli.

Pēc tīrišanas atstājiet gatavošanas telpu atvērtu, lai tā varētu izžūt.

**Norādījums:** Pārtikas produktu paliekas var radīt baltus nosēdumus. Tie ir nekaitīgi un neietekmē ierīces funkcionalitāti. Ja nepieciešams, nosēdumus varat notīrit ar citronskābi.

### Pašattīrošo virsmu tīrišana

Pašattīrošās virsmas ir pārklātas ar matētu porainas keramikas kārtu. Ierīces darbības laikā šis slānis uzsūc un noārda cepšanas laikā radušos šķakstus.

Kad pašattīrošās virsmas vairs pietiekami netīrās un parādās tumši plankumi, virsma var notīrīt ar karsēšanu.

### Iestatīšana

Pirms tam izņemiet piederumus, vadotnes un statīvus no gatavošanas telpas. Notīriet gludās emaljas virsmas gatavošanas telpā, ierīces durvis un gatavošanas telpas apgaismojuma stikla pārsegu.

1. Iestatiet karsēšanas veidu 4D karstais gaiss.
2. Iestatiet maksimālo temperatūru.
3. Startējiet darbības režīmu un ļaujiet darboties vismaz 1 stundu.

Keramikas slānis tiek atjaunots.

Kad gatavošanas telpa ir atdzisusi, notīriet brūnganos vai baltos netīrumus ar ūdeni un mīkstu sūkli.

**Norādījums:** Darbības režīma laikā uz virsmām var veidoties sarkanīgi plankumi. Tā nav rūsa, bet pārtikas produktu atlikumi. Šie plankumi nav bīstami veselībai un neierobežo pašattīrišanās virsmu tīrišanas spēju.

### Uzmanību!

Neizmantojiet cepeškrāsns mazgāšanas līdzekļus pašattīrošajām virsmām. Iespējami virsmu bojājumi. Ja tomēr cepeškrāsns tīrišanas līdzekļi nonāk uz šīm virsām, uzreiz notīriet ar ūdeni un sūkli. Neberziet un neizmantojiet skrāpējošus mazgāšanas priekšmetus.

## Tīrības uzturēšana

Lai neveidotos noturīgi netīrumi, vienmēr turiet ierīci tīru un laicīgi notīriet netīrumus.

### Padomi

- Pēc katras lietošanas reizes tīriet ierīci. Tā netīrumi nevar piedeigt.

- Uzreiz notīriet kaļķa, tauku, cletes un olbaltuma traipus.
- Ļoti sulīgu kūku cepšanai izmantojiet universālo pannu.
- Izmantojiet cepšanai piemērotus traukus, piem., cepešpannu.

# Statīvs

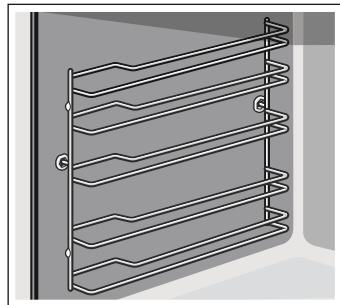
Ja veiksit rūpīgu apkopi un tīrīšanu, jūsu ierīce ilgi saglabāsies skaista un darbosies nevainojami. Šeit uzzināsiet, kā iespējams izņemt un notīrīt statīvu.

## Vadotņu izņemšana un ievietošana

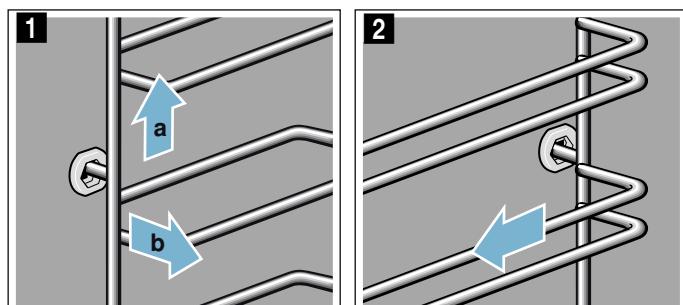
### Brīdinājums – Apdegumu risks!

Vadotnes ļoti sakarst. Nepieskarieties karstām vadotnēm. Vienmēr ļaujet ierīcei atdzist. Raugieties, lai ierīces tuvumā neatrastos bērni.

### Vadotņu izņemšana



1. Paceliet vadotnes uz priekšu (**a**) un izņemiet tās no stiprinājumiem (**b**) (**1** attēls).
2. Tad pavelciet vadotnes uz priekšu un izņemiet tās (**2** attēls).

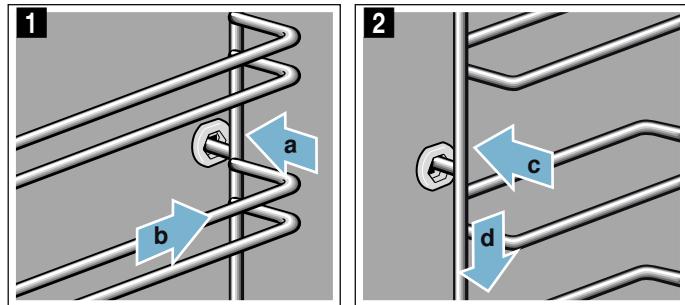


Notīriet vadotnes ar mazgāšanas līdzekli un sūkli.  
Notīriet noturīgus netīrumus ar suku.

## Vadotņu ievietošana

Labās un kreisās vadotnes jāievieto attiecīgajā pusē. Abu vadotņu izliekumiem jābūt vērstiem uz priekšu.

1. Vispirms ievietojiet vadotni aizmugurējā stiprinājumā (**a**) tā, lai tā būtu pie gatavošanas telpas sienas, tad piespiediet to uz aizmuguri (**b**) (**1** attēls).
2. Tad ievietojiet vadotni priekšējā stiprinājumā (**c**) tā, lai tā būtu pie gatavošanas telpas sienas, un nospiediet to uz leju (**d**) (**2** attēls).



## Ierīces durvis

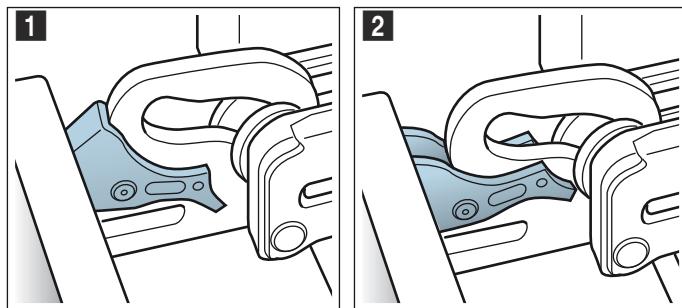
Ja veiksiet rūpīgu apkopi un tīrišanu, jūsu ierīce ilgi saglabāsies skaista un darbosies nevainojami. Šeit uzzināsiet, kā iespējams izņemt un notīrikt ierīces durvis.

### Ierīces durvju izņemšana un ielikšana

Lai tīritu vai izņemtu durvju stikla plāksnes, ierīces durvis var izņemt.

Katram ierīces durvju šarnīram ir sava fiksēšanas svira. Kad fiksēšanas sviras ir nostiprinātas (1 attēls), ierīces durvis ir fiksētas. Tās nevar izņemt.

Kad fiksēšanas sviras ir atbrīvotas, lai izņemtu ierīces durvis (2 attēls), šarnīri ir fiksēti. Tie nevar aizcirsties.



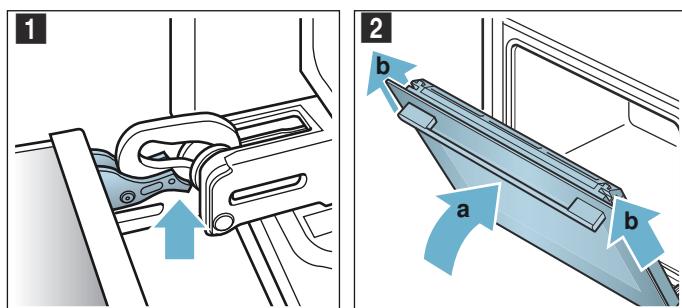
#### Brīdinājums

##### Savainojumu risks!

- Ja šarnīri nav nostiprināti, tie var aizcirsties ar lielu spēku. Raugieties, lai fiksēšanas sviras vienmēr būtu pilnībā nostiprinātas; ja izņem ierīces durvis, tām jābūt pilnībā atbrīvotām.
- Šarnīri kustas katru reizi, kad atver vai aizver ierīces durvis, un tie var iestrēgt. Nekad nelieci rokas pie šarnīriem.

### Ierīces durvju izņemšana

- Atveriet ierīces durvis līdz galam valā un spiediet ierīces virzienā.
- Nostipriniet abas fiksēšanas sviras abās pusēs (1 attēls).
- Aizveriet durvis līdz atdurei (a). Ar abām rokām satveriet sānus (b) un velciet uz augšu (2 attēls).



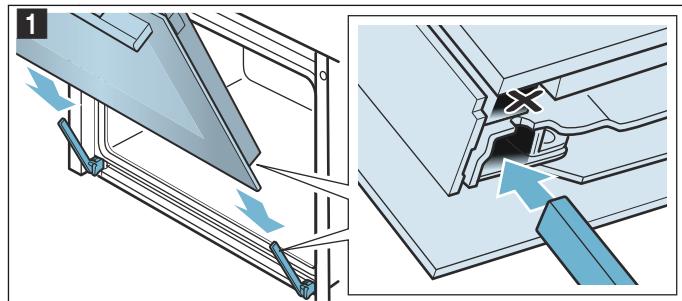
### Ierīces durvju ielikšana

liefieci ierīces durvis, veicot šīs darbības pretējā secībā.

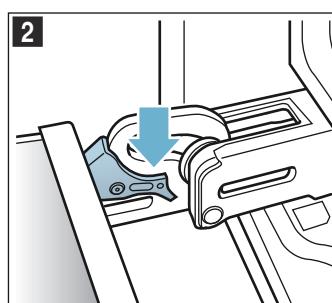
- Ieliekot ierīces durvis, pārliecinieties, ka abi šarnīri ir ievietoti attiecīgajā atvērumā (1 attēls).

Novietojiet abus šarnīrus pie ārmalas un izmantojiet to kā atbalstu.

Raugieties, lai šarnīri būtu ievietoti pareizajā atvērumā. levietošanai jābūt vieglai un bez pretestības. Ja jūtāt pretestību, pārliecinieties, ka šarnīrus ievietojat pareizajā atvērumā.



- Pilnībā atveriet ierīces durvis. Vēlreiz nostipriniet abas fiksēšanas sviras (2 attēls).



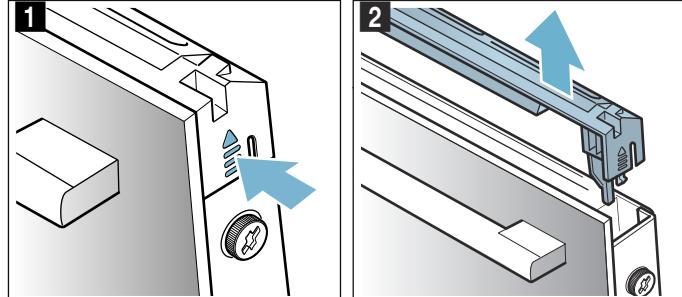
- Aizveriet ierīces durvis.

### Durvju pārsega noņemšana

Durvju pārsega nerūsējošā tērauda ieliktnis var iekrāsoties. Lai rūpīgi notīrikt ierīci, noņemiet pārsegu. → "Mazgāšana" 17. lappusē

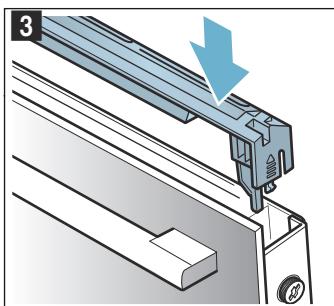
- Paveriet ierīces durvis.
- Uzspiediet uz slēdziem abos pārsega sānos (1 attēls).
- Noņemiet pārsegu (2 attēls).

Piesardzīgi aizveriet ierīces durvis.



**Norādījums:** Notīrikt pārsega nerūsējošā tērauda ieliktni ar nerūsējošā tērauda tīrišanas līdzekli. Pašu durvju pārsegu notīrikt ar ūdeni, kam pievienots nedaudz mazgāšanas līdzekļa, un mīkstu drānu.

4. Vēlreiz paveriet ierīces durvis. Uzlieciet un piespiediet pārsegu, līdz tas dzirdami fiksējas (3 attēls).



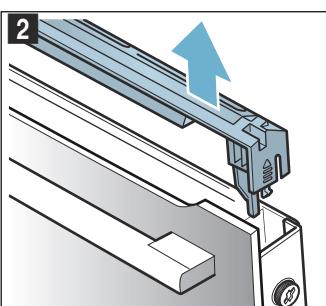
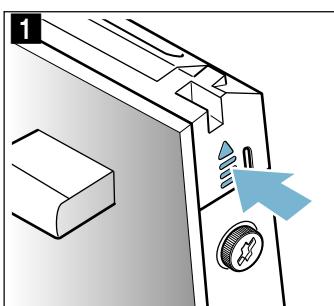
5. Aizveriet ierīces durvis.

## Durvju stikla plākšņu izņemšana un ieviešana

Lai tīrišana būtu vieglāka, no ierīces durvīm var izņemt stikla plāksnes.

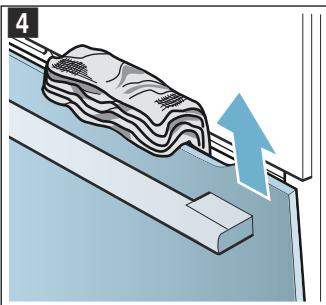
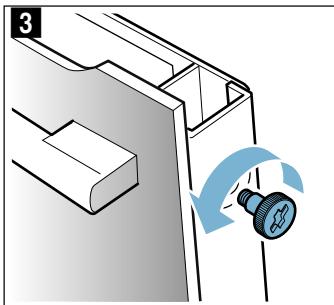
### Plākšņu izņemšana

1. Paveriet ierīces durvis.
2. Uzspiediet uz slēdžiem abos pārsega sānos (1 attēls).
3. Noņemiet pārsegu (2 attēls).



4. Atskrūvējiet skrūves ierīces durvju sānos un izņemiet tās (3 attēls).
5. Aizverot ierīces durvis, iespiediet tajās vairākkārt salocītu virtuves dvieli (4 attēls).

Izvelciet priekšējo plāksni uz augšu un nolieciet to uz līdzēnas virsmas ar durvju rokturi uz leju.



Tīriet stikla plāksnes ar stikla tīrišanas līdzekli un mīkstu drānu.

### **Brīdinājums**

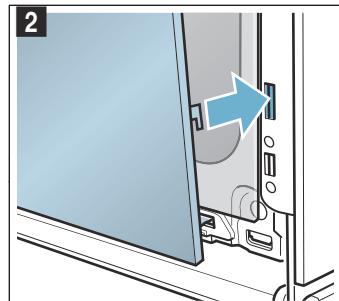
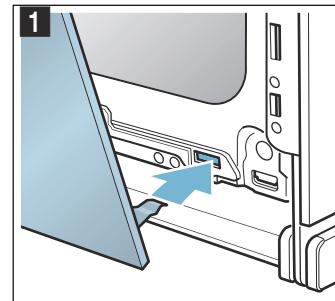
#### Savainošanās risks!

- Ja ierīces durvju stikls ir ieskrāpēts, tas var sasprāgt. Neizmantojet stikla skrāpi, asus vai abrazīvus tīrišanas līdzekļus.

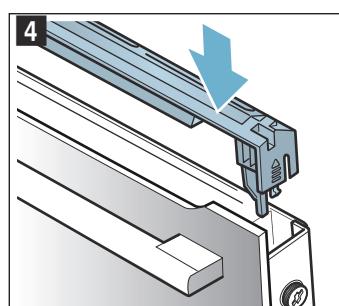
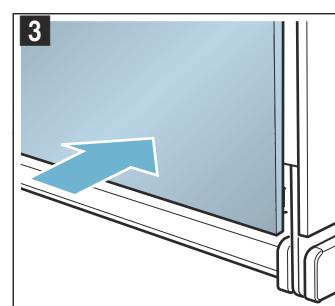
- Šarnīri kustas katru reizi, kad atver vai aizver ierīces durvis, un tie var iestrēgt. Nekad nelieciet rokas pie šarnīriem.

### Plākšņu ieviešana

1. Ievietojiet priekšējo plāksni apakšējos stiprinājumos (1 attēls).
2. Celiet priekšējo plāksni uz augšu, līdz abi āķi ir iepretim atvērumiem (2 attēls).



3. Piespiediet priekšējo plāksni uz leju, līdz tā dzirdami fiksējas (3 attēls).
4. Vēlreiz paveriet ierīces durvis un izņemiet virtuves dvieli.
5. Ieskrūvējiet abas skrūves durvju sānos.
6. Uzlieciet un piespiediet pārsegu, līdz tas dzirdami fiksējas (4 attēls).



7. Aizveriet ierīces durvis.

### **Uzmanību!**

Izmantojet cepeškrāsni tikai tad, kad stikla plāksnes ir pareizi ievietotas.

## ?

# Kā rīkoties bojājuma gadījumā?

Bieži vien traucējumu iemesli ir mazi. Pirms sazināšanās ar klientu apkalpošanas dienestu, lūdzu, mēģiniet novērst traucējumus saviem spēkiem, izmantojot tabulu.

**Norādījums:** Ja kāds ēdiens neizdodas tik labi kā iecerēts, apskatiet tabulu lietošanas instrukcijas beigās.

## Traucējumu tabula

Ja ir klūdu ziņojumi, kas sākas ar E, piem., E0111, izslēdziet un ieslēdziet ierīci. Ja ziņojums parādās atkal, izsauciet klientu apkalpošanas dienesta speciālistu.

| Traucējums  | Iespējamais iemesls  | Norādījumi/pasākumi  |
|---|--|--|
| Ierīce nedarbojas   | Bojāts drošinātājs   | Drošinātāju kārbā pārbaudiet, vai nav bojāts ierīces drošinātājs   |
|   | Strāvas padeves pārtraukums  | Pārbaudiet, vai darbojas citas virtuves ierīces  |
| Ar ieslēgto ierīci nevar strādāt, displejā redzams simbols ☷                            | Aktivizēta bērnu drošības funkcija.  | Turiet nospiestu taustiņu ☷, līdz nodziest simbols ☷   |
| Gatavošanas nodalījums nesilst un displejā redzams "leslēgts Demo režīms"               | Ierīce ieslēgta demonstrācijas režīmā                                      | Izslēdziet drošinātāju kastē uzstādīto drošinātāju un atkal ieslēdziet to pēc apm. 10 sekundēm. Ieslēdziet ierīci un izvēlieties iestatījumu "Demo režīms izslēgts". |
| Ierīces nesāk darboties, un displejā redzams pazinojums „Gatavošanas telpa par karstu”. | Izvēlētajam ēdienam vai karsēšanas veidam gatavošanas telpa ir par karstu. | Laujiet gatavošanas telpai atdzist un ieslēdziet atkārtoti.  |

## Pārsniegts maksimālais darbības ilgums

Ierīce darbības režīmu pabeidz automātiski, ja nav iestatīts darbības ilgums un iestatījums ilgāku laiku nav ticis mainīts.

Tas, kad tas notiek, ir atkarīgs no iestatītās temperatūras vai grilēšanas līmeņa.

Ierīce displejā ziņo, ka darbība automātiski tiek pabeigta. Pēc tam darbība tiek pārtraukta.

Lai izmantotu ierīci atkal, vispirms to izslēdziet. Pēc tam ierīci atkal ieslēdziet un iestatiet vēlamo darbības režīmu.

**Padoms:** Lai ierīce neizslēgtos nevēlamā brīdī, piem., ja ir ļoti ilgs gatavošanas laiks, iestatiet gatavošanas ilgumu. Ierīce darbojas, līdz beidzas iestatītais darbības ilgums.

## Gatavošanas nodalījuma augšējās lampas spuldzes maiņa

Jā gatavošanas nodalījuma spuldze ir izdegusi, tā ir jānomaina. Karstumizturīgas 230 V 40 W halogēnās spuldzes var iegādāties klientu apkalpošanas dienestā vai specializētās tirdzniecības vietās.

Turiet halogēno spuldzi, izmantojot sausu drānu. Tādējādi tiek pagarināts spuldzes darbmūžs. Izmantojiet tikai šādas spuldzes.

Tur atradīsiet daudz padomu un norādījumu.

→ "Pārbaudīts mūsu pavāru studijā" 23. lappusē

### ⚠ Brīdinājums – Elektriskā trieciena risks!

Ja ierīce labota neprofesionāli, to lietot ir bīstami. Tikai kvalificēts mūsu klientu servisa tehnikis, kuru mēs esam apmācījuši, drīkst veikt remontu un bojātu pieslēguma vadu nomaiņu. Ja ierīce ir bojāta, izslēdziet vai atvienojiet to no elektriskās strāvas tīkla, vai izslēdziet drošinātāju kastē. Izsauciet klientu servisu.

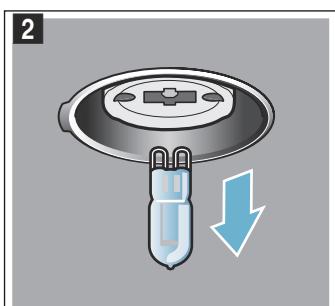
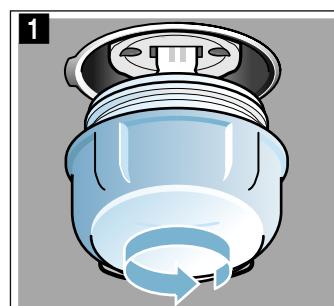
### ⚠ Brīdinājums – Elektriskā trieciena risks!

Mainot gatavošanas telpas apgaismojuma spuldzi, lampas stiprinājuma kontakti atrodas zem sprieguma. Pirms maiņas atvienojiet ierīci no elektriskās strāvas tīkla un izslēdziet drošinātāju kastē.

### ⚠ Brīdinājums – Apdegumu risks!

Ierīce ļoti sakarst. Neaiztieciet ar rokām karstas gatavošanas telpas iekšējās virsmas vai sildelementus! Vienmēr laujiet ierīcei atdzist. Neļaujiet bērniem tuvoties ierīcei.

1. Lai izvairītos no bojājumiem, ieklājiet atdzisušā gatavošanas telpā trauku dvieli.
2. Izskrūvējiet stikla kupolu, griezot to pa kreisi (1 attēls).
3. Izvelciet spuldzi – negrieziet to (2 attēls). Ievietojiet jaunu spuldzi, ievērojot tāpiņu pozīciju. Cieši iespiediet spuldzi.



4. Uzskrūvējiet stikla kupolu.
5. Izņemiet trauku dvieli un ieslēdziet drošinātāju.

## Stikla pārsegs

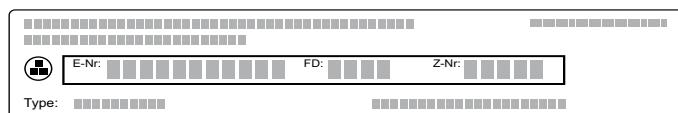
Ja halogēnspuldzes stikla pārsegums ir bojāts, tas jānomaina. Jaunu stikla pārsegu iespējams saņemt klientu apkalpošanas dienestā. Norādīet savas iekārtas E un FD numuru.

## Servisa dienests

Ja ierīce ir jāremontē, mūsu klientu apkalpošanas dienests ir jūsu rīcībā. Mēs vienmēr atradīsim piemērotu risinājumu, arī lai novērstu nevajadzīgus klientu apkalpošanas dienesta personāla apmeklējumus.

### E numurs un FD numurs

Lai saņemtu pilnvērtīgu konsultāciju, zvanot uz klientu apkalpošanas dienestu, lūdzam norādīt produkta numuru (E nr.) un ražošanas numuru (FD nr.). Datu plāksnīti ar numuriem atradīsiet, atverot ierīces durvis. Ja iekārta ir aprīkota ar tvaika funkciju, datu plāksnīti atradīsit labajā pusē, aiz pārsega.



Lai šie dati būtu uzreiz pieejami, savas ierīces datus un klientu apkalpošanas dienesta tāluņa numuru varat ierakstīt zemāk norādītajā vietā.

| E nr. | FD nr. |
|-------|--------|
|-------|--------|

### Klientu apkalpošanas dienests

Ievērojiet: ja ierīce ir lietota nepareizi, servisa tehniķa izsaukšana ir par maksu arī garantijas laikā.

### Remonta uzdevums un konsultācijas traucējumu gadījumā

Visu valstu kontaktdatus Jūs atradīsiet pielikumā esošajā tehniskā servisa dienestu sarakstā.

Paļaujieties uz ražotāja lietpratību. Tādējādi jūs varat būt drošs, ka remontdarbus veic apmācīti servisa tehnīki, kam pieejamas jūsu ierīcei paredzētas oriģinālās rezerves daļas.

## Pārbaudīts mūsu pavāru studijā

Šeit sniegtā plašā ēdienu izvēle un norādīti to gatavošanai piemēroti iestatījumi. Mēs jums sniegsim informāciju par to, kāds karsēšanas veids un temperatūra ir vispiemērotākā jūsu ēdienam. Jūs saņemsiet informāciju par atbilstošajiem piederumiem un to, kurā līmenī tie jāievieto. Jūs arī atradīsīt padomus par traukiem un ēdienu gatavošanu.

**Norādījums:** Gatavojot pārtikas produktus, gatavošanas telpā var veidoties liels daudzums ūdens tvaika.

Ierīce ir energiju taupoša un darbības laikā izdala tikai nedaudz siltuma. Augstās temperatūras atšķirības starp ierīces iekštelpu un ārpusi dēļ, uz durvīm, vadības lauka vai uz blakus mēbeļu virsmām var izveidoties kondensāts. Tā ir ierasta fizikāla parādība. Izmantojot iepriekšējo karsēšanu vai uzmanīgi atverot durvis, iespējams izvairīties no kondensāta veidošanās.

### Silikona veidnes

Mēs iesakām izmantot tumšās metāla cepšanas veidnes optimālam gatavošanas rezultātam.

Ja tomēr izmantojat silikona veidnes, ievērojiet ražotāja norādes un izmantojiet ražotāja receptes. Silikona veidnes parasti ir mazākas par parastajām veidnēm. Turklat var atšķirties daļu daudzumi un recepšu norādes.

### Kūkas un cepumi

Ierīce piedāvā vairākus karsēšanas veidus, kas piemēroti kūku un cepumu pagatavošanai. Iestatījumu tabulā atradīsiet piemērotāko iestatījumu daudziem ēdieniem.

Ievērojiet arī norādes nodaļā par mīklas rūgšanu.

Izmantojiet tikai jūsu ierīces oriģinālos piederumus. Tie ir vispiemērotākie gatavošanas telpai un darbības režīmiem.

### Ievietošanas līmeni

Izmantojiet norādītos ievietošanas līmenus.

### Cepšana vienā līmenī

Izmantojiet norādītos ievietošanas līmenus, cepot vienā līmenī.

- Augsti cepumi: 2. ievietošanas līmenis.
- Plakani cepumi: 3. ievietošanas līmenis.

Ja izmantojat 4D siltā gaisa karsēšanas veidu, iespējams izvēlēties 1., 2., 3. un 4. ievietošanas līmeni.

### Cepšana vairākos līmenos

Izmantojiet 4D karsto gaisu. Ēdieniem uz cepšanas paplātēm vai taisnstūra veidnēs, kas ievietoti cepeškrāsnī vienlaikus, nav jābūt gataviem vienā laikā. Cepšana divos līmenos

- Universālā panna: 3. līmenis.
- Cepšanas paplāte: 1. līmenis.

- Veidnes uz restītēm  
Pirmās restītes: 3. līmenis.  
Otrās restītes: 1. līmenis.

#### Cepšana 3 līmeņos

- Cepšanas paplāte: 5. līmenis.  
Universālā panna: 3. līmenis.  
Cepšanas paplāte: 1. līmenis.

#### Cepšana 4 līmeņos

- Četras restītes ar cepampapīru.  
Pirmās restītes: 5. līmenis.  
Otrās restītes: 3. līmenis.  
Trešās restītes: 2. līmenis.  
Ceturtais restītes: 1. līmenis.

Gatavojoj vairākus ēdienus reizē, iespējams ietaupīt pat 45 % enerģijas. Izvietojiet veidnes blakus vai pamīšus vienu virs otras gatavošanas telpā.

#### Piederumi

Raugieties, vai izmantojat piemērotus piederumus un vai ievietojat piederumus gatavošanas telpā pareizi.

#### Režģis

Izvietojiet režģi, lai brīvā puse būtu vērsta pret ierīces durvīm, bet izliekums – uz leju. Traukus un veidnes vienmēr novietojiet uz režģa.

#### Universālā panna vai cepšanas paplāte

Izvietojiet universālo pannu vai cepšanas paplāti uzmanīgi līdz atdurei, ar slīpo malu pret ierīces durvīm.

Lai gatavošanas telpa nekļūtu netīra, pārplūstot sulai, sulīgas kūkas cepiet universālajā pannā.

#### Cepšanas veidnes

Vispiemērotākās ir tumšas metāla cepšanas veidnes.

Lietojot gaišās metāla cepšanas veidnes, keramikas un stikla veidnes, cepšanas laiks pagarinās un cepumi apbrūninās nevienmērīgi. Ja ceput ar šādām veidnēm un izmantojat augšējo/apakšējo karsēšanu, iebīdiet veidni pirmajā līmenī.

#### Cepampapīrs

Izmantojiet tikai tādu cepampapīru, kas ir paredzēts izvēlētajai temperatūrai. Vienmēr izgrieziet cepampapīra loksni atbilstīgā izmērā.

#### Ieteiktās iestatījumu vērtības

Tabulā atrodami optimālie karsēšanas veidi dažāda veida cepumu gatavošanai. Temperatūra un cepšanas ilgums ir atkarīgs no mīklas daudzuma un veida. Tādēļ norādīti aptuveni iestatījumi. Vispirms mēģiniet gatavot, izmantojot zemākās vērtības iestatījumu. Zemākā temperatūrā ēdieni apbrūninās vienmērīgāk. Nepieciešamības gadījumā nākamreiz palieliniet iestatījuma vērtību.

**Norādījums:** Cepšanas ilgumu nevar saīsināt, izmantojot lielāku temperatūru. Kūkas vai cepumi ir gatavi tikai no ārpuses, bet nav izcepušies pilnībā.

Iestatījumu vērtības attiecas uz ēdiena ievietošanu aukstā gatavošanas telpā. Tā ietaupīt pat 20 % enerģijas. Pirms cepšanas uzkarsējot cepeškrāsns, par dažām minūtēm saīsināt norādīto cepšanas laiku.

Dažiem ēdieniem iepriekšēja uzkarsēšana ir nepieciešama un norādīta tabulā. Izvietojiet ēdienu un piederumus gatavošanas telpā tikai pēc cepeškrāsns uzkarsēšanas.

Ja vēlaties gatavot pēc savas receptes, vadieties pēc līdzīgiem ēdieniem tabulā. Papildu informāciju par gatavošanu atradīsiet iestatījumu tabulas pielikumā.

Izņemiet piederumus, kas netiek izmantoti, no gatavošanas telpas. Tā ietaupīt pat 20 % enerģijas un sasniedzat optimālu gatavošanas rezultātu.

Izmantotais karsēšanas veids

- 4D karstais gaiss
- Karsēšanas no aušas/apakšas
- Picas gatavošana

| Ēdiens  | Piederumi/trauki               | levietošanas augstums | Karsēšanas veids | Temperatūra °C | Ilgums min. |
|---|--------------------------------|-----------------------|------------------|----------------|-------------|
| <b>Kūkas veidnēs</b>                              |                                |                       |                  |                |             |
| Kēkss, vienkāršs                                  | Apalja/taisnstūra veidne       | 2                     |                  | 150-170        | 50-70       |
| Kēkss, vienkāršs, 2 līmeņos                       | Apalja/taisnstūra veidne       | 3+1                   |                  | 140-160        | 60-80       |
| Kēkss, maigs                                      | Apalja/taisnstūra veidne       | 2                     |                  | 150-170        | 60-80       |
| Augļu kūka no kēksa mīklas, maiga                 | Kēksu/salieksamā veidne        | 2                     |                  | 160-180        | 40-60       |
| Tortes pamatne no kēksa mīklas                    | Tortes pamatnes veidne         | 3                     |                  | 160-180        | 20-30       |
| Augļu vai biezpiena kūka ar smilšu mīklas pamatni | Saliekamā veidne Ø 26 cm       | 2                     |                  | 170-190        | 60-80       |
| Šveices pīrāgi                                    | Picas plāts                    | 3                     |                  | 170-190        | 45-55       |
| Tarte   | Tartes veidne, no melna metāla | 3                     |                  | 190-210        | 25-40       |
| Apalja rauga mīklas kūka                          | Kēksu veidne                   | 2                     |                  | 150-170        | 50-70       |
| Rauga mīklas kūka                                 | Saliekamā veidne Ø 28 cm       | 2                     |                  | 160-170        | 20-30       |
| Biskvīta pamatne, 2 olas                          | Tortes pamatnes veidne         | 3                     |                  | 150-170*       | 20-30       |

\* Iepriekš uzkarsējiet

\*\* 5 min. iepriekš uzkarsējiet, neizmantojot ātrās uzkarsēšanas funkciju

| <b>Ēdiens</b>                                    | <b>Piederumi/trauki</b>          | <b>levietoša-nas augstums</b> | <b>Karsēša-nas veids</b> | <b>Temperatū-ra °C</b> | <b>Ilgums min.</b> |
|--|----------------------------------|-------------------------------|--------------------------|------------------------|--------------------|
| Biskvīta torte, 3 olas                           | Saliekamā veidne Ø 26 cm         | 2                             |                          | 160-170*               | 25-35              |
| Biskvīta torte, 6 olas                           | Saliekamā veidne Ø 28 cm         | 2                             |                          | 150-170*               | 30-50              |
| <b>Kūkas uz plāts</b>                            |                                  |                               |                          |                        |                    |
| Kēkss ar pildījumu                               | Cepamā plāts                     | 3                             |                          | 160-180                | 20-40              |
| Kēkss, 2 līmenos                                 | Universālā panna un cepamā plāts | 3+1                           |                          | 140-160                | 30-50              |
| Smilšu mīklas kūka ar sausu pildījumu            | Cepamā plāts                     | 3                             |                          | 170-190                | 25-35              |
| Smilšu mīklas kūka ar sausu pildījumu, 2 līmenos | Universālā panna un cepamā plāts | 3+1                           |                          | 160-170                | 35-45              |
| Smilšu mīklas kūka ar sulīgu pildījumu           | Universālā panna                 | 3                             |                          | 160-180                | 55-65              |
| Šveices pīrāgi                                   | Universālā panna                 | 3                             |                          | 170-190                | 45-55              |
| Rauga mīklas kūka ar sausu pildījumu             | Universālā panna                 | 3                             |                          | 160-180                | 15-20              |
| Rauga mīklas kūka ar sausu pildījumu, 2 līmenos  | Universālā panna un cepamā plāts | 3+1                           |                          | 150-170                | 20-30              |
| Rauga mīklas kūka ar sulīgu pildījumu            | Universālā panna                 | 3                             |                          | 180-200                | 30-40              |
| Rauga mīklas kūka ar sulīgu pildījumu, 2 līmenos | Universālā panna un cepamā plāts | 3+1                           |                          | 150-170                | 45-60              |
| Pītā rauga mīklas maize, klinģeris               | Cepamā plāts                     | 2                             |                          | 160-170                | 25-35              |
| Biskvīta rulete                                  | Cepamā plāts                     | 3                             |                          | 180-200*               | 8-15               |
| Ziemassvētku kēkss, 500 g miltu                  | Cepamā plāts                     | 2                             |                          | 150-170                | 45-60              |
| Strūdele, salda                                  | Universālā panna                 | 2                             |                          | 170-180                | 50-60              |
| Strūdele, saldēta                                | Universālā panna                 | 3                             |                          | 200-220                | 35-45              |
| <b>Smalkmaizītes</b>                             |                                  |                               |                          |                        |                    |
| Nelielas kūciņas                                 | Cepamā plāts                     | 3                             |                          | 160**                  | 20-30              |
| Nelielas kūciņas                                 | Cepamā plāts                     | 3                             |                          | 150**                  | 25-35              |
| Nelielas kūciņas, 2 līmenos                      | Universālā panna un cepamā plāts | 3+1                           |                          | 150**                  | 25-35              |
| Nelielas kūciņas, 3 līmenos                      | Cepamā plāts un universālā panna | 5+3+1                         |                          | 140**                  | 35-45              |
| Kēksiņi  | Kēksiņu plāts                    | 3                             |                          | 170-190                | 15-20              |
| Kēksiņi, 2 līmenos                               | Kēksiņu plātis                   | 3+1                           |                          | 160-180*               | 15-30              |
| Rauga mīklas smalkmaizītes                       | Cepamā plāts                     | 3                             |                          | 160-180                | 25-35              |
| Rauga mīklas smalkmaizītes, 2 līmenos            | Universālā panna un cepamā plāts | 3+1                           |                          | 150-170                | 25-40              |
| Kārtainās mīklas izstrādājumi                    | Cepamā plāts                     | 3                             |                          | 170-190*               | 20-35              |
| Kārtainās mīklas izstrādājumi, 2 līmenos         | Universālā panna un cepamā plāts | 3+1                           |                          | 170-190*               | 20-45              |
| Kārtainās mīklas izstrādājumi, 3 līmenos         | Cepamā plāts un universālā panna | 5+3+1                         |                          | 170-190*               | 20-45              |
| Kārtainās mīklas izstrādājumi, 4 līmenos         | 4 režģi                          | 5+3+2+1                       |                          | 180-200*               | 20-35              |
| Plaucētās mīklas izstrādājumi                    | Cepamā plāts                     | 3                             |                          | 200-220                | 30-40              |
| Plaucētās mīklas izstrādājumi, 2 līmenos         | Universālā panna un cepamā plāts | 3+1                           |                          | 190-210                | 35-45              |
| Dāņu mīklas smalkmaizītes                        | Cepamā plāts                     | 3                             |                          | 160-180                | 20-30              |
| <b>Plāceņi</b>                                   |                                  |                               |                          |                        |                    |
| Smilšu cepumi                                    | Cepamā plāts                     | 3                             |                          | 140-150**              | 25-40              |
| Smilšu cepumi                                    | Cepamā plāts                     | 3                             |                          | 140-150**              | 25-40              |
| Smilšu cepumi, 2 līmenos                         | Universālā panna un cepamā plāts | 3+1                           |                          | 140-150**              | 30-40              |

\* Iepriekš uzkarsējiet

\*\* 5 min. iepriekš uzkarsējiet, neizmantojot ātrās uzkarsēšanas funkciju

| Ēdiens                         | Piederumi/trauki                 | ievietošanas augstums | Karsēšanas veids | Temperatūra °C | Ilgums min. |
|--------------------------------|----------------------------------|-----------------------|------------------|----------------|-------------|
| Smilšu cepumi, 3 līmenos       | Cepamā plāts un universālā panna | 5+3+1                 | ㊂                | 130-140**      | 35-55       |
| Plāceņi                        | Cepamā plāts                     | 3                     | ㊂                | 140-160        | 15-30       |
| Plāceņi, 2 līmenos             | Universālā panna un cepamā plāts | 3+1                   | ㊂                | 140-160        | 15-30       |
| Plāceņi, 3 līmenos             | Cepamā plāts un universālā panna | 5+3+1                 | ㊂                | 140-160        | 15-30       |
| Bezē                           | Cepamā plāts                     | 3                     | ㊂                | 80-90*         | 120-150     |
| Bezē, 2 līmenos                | Universālā panna un cepamā plāts | 3+1                   | ㊂                | 80-90*         | 120-180     |
| Mandeļu bezē cepumi            | Cepamā plāts                     | 3                     | ㊂                | 90-110         | 20-40       |
| Mandeļu bezē cepumi, 2 līmenos | Universālā panna un cepamā plāts | 3+1                   | ㊂                | 90-110         | 25-45       |
| Mandeļu bezē cepumi, 3 līmenos | Cepamā plāts un universālā panna | 5+3+1                 | ㊂                | 90-110         | 30-45       |

\* Iepriekš uzkarsējiet

\*\* 5 min. iepriekš uzkarsējiet, neizmantojot ātrās uzkarsēšanas funkciju

## Padomi cepšanai

|   |   |
|---|---|
| Ja vēlaties pārbaudīt, vai kūka ir izcepusies.  | Ar koka irbulīti ieduriet kūkas augstākajā vietā. Kad mīkla vairs nelip pie irbulīša, kūka ir gatava.   |
| Kūka saplok.  | Nākamajā reizē izmantojiet mazāk šķidruma. Vai iestatiet par 10 grādiem zemāku temperatūru un pagariniet cepšanas laiku. Nemiet vērā receptē norādītās sastāvdalas un gatavošanas norādes.  |
| Kūka vidū ir biezāka nekā malās.  | Ietaukojiet tikai saliekamās formas pamatni. Pēc cepšanas kūku uzmanīgi atdaliet no veidnes malām ar nazi.  |
| Augļu sula pārplūst.  | Nākamajā reizē izmantojiet universālo pannu.  |
| Mīklas izstrādājumi cepšanās laikā salīp.   | Mīklas izstrādājumi jāizvieto cits no cita apm. 2 cm attālumā. Šādi mīklas izstrādājumiem būs pietiekami daudz vietas, lai skaidri izceptos un no visām pusēm klūtu brūni.  |
| Kūka ir pārāk sausa.  | Iestatiet par 10 grādiem lielāku temperatūru un samaziniet cepšanas laiku.  |
| Kūka ir pārāk gaiša.  | Ja ievietošanas augstums un piederums ir pareizi, pagariniet cepšanas laiku vai paaugstiniet temperatūru.   |
| Kūka augšpusē ir pārāk gaiša, bet apakšpusē pārāk tumša.  | Nākamajā reizē ievietojiet vienu līmeni augstāk.  |
| Kūka augšpusē ir pārāk tumša, bet apakšpusē pārāk gaiša.  | Nākamajā reizē ievietojiet vienu līmeni augstāk. Izvēlieties zemāku temperatūru un pagariniet cepšanas laiku daļā klūst pārāk tumša.  |
| Formā vai veidnē ceptā kūka tālākajā daļā klūst pārāk tumša.  | Cepamo formu novietojiet nevis tieši pie aizmugures sienas, bet gan pa vidu uz piederumiem.   |
| Kūka ir pārāk tumša.  | Nākamajā reizē izvēlieties zemāku temperatūru un pagariniet cepšanas laiku, ja nepieciešams.  |
| Gatavais ēdiens nav vienmērīgi apbrūninājies.   | Izvēlieties nedaudz zemāku temperatūru.<br>Gaisa cirkulāciju var ietekmēt arī pāri paplātes malai pārkāries cepamais papīrs. Vienmēr izgrieziet cepampaipīra loksnī atbilstīgā izmērā.<br>Raugieties, lai cepšanas veidne neatrodas tieši pie gatavošanas telpas aizmugurējās sienas atveres.<br>Cepot nelielus izstrādājumus, raugiet, lai tie būtu vienāda izmēra un biezuma. |
| Cepšana notikusi vairākos līmenos. Augšējās paplātes konditorejas izstrādājumi ir tumšāki par apakšējās paplātes konditorejas izstrādājumiem. | Cepot vairākos līmenos, vienmēr izmantojiet režīmu 4D karstais gaisss. Ēdienu uz cepšanas paplātēm vai taisnstūra veidnēs, kas ievietoti cepeškrāsnī vienlaikus, nav jābūt gataviem vienā laikā.  |
| Kūkas izskatās labi, bet nav izcepušās pilnībā.   | Pievienojiet mazāk šķidruma un cepiet zemākā temperatūrā nedaudz ilgāk. Ja gatavojet kūkas ar sulīgu garnējumu, vispirms izcepiet pamatni. Apkaisiet to ar mandelēm vai rīvmaizi un pēc tam uzlieciet garnējumu.  |
| Kūku apgāzot, tā neatdalās no formas.   | Laujiet kūkai pēc cepšanas vēl 5–10 minūtes atdzist. Ja tā vēl arvien neatdalās, uzmanīgi atdaliet to ar nazi visapkārt gar malu. Kūku vēlreiz apgāziet un vairākas reizes pārklājiet formu ar slapju, aukstu drānu. Nākamajā reizē ietaukojiet veidni un apkaisiet ar rīvmaizi.  |

## Maize un smalkmaizītes

Ierīce piedāvā vairākus karsēšanas veidus, kas piemēroti maizes un konditorejas izstrādājumu pagatavošanai. Iestatījumu tabulā atradīsiet piemērotāko iestatījumu daudziem ēdiem. Levērojet arī norādes nodalā par mīklas rūgšanu. Izmantojiet tikai jūsu ierīces oriģinālos piederumus. Tie ir vispiemērotākie gatavošanas telpai un darbības režīmiem.

### Ievietošanas līmenī

Izmantojiet norādītos ievietošanas līmenus.

#### Cepšana vienā līmenī

Izmantojiet norādītos ievietošanas līmenus, cepot vienā līmenī.

- Augsti cepumi: 2. ievietošanas līmenis.
- Plakani cepumi: 3. ievietošanas līmenis.

Ja izmantojat 4D siltā gaisa karsēšanas veidu, iespējams izvēlēties 1., 2., 3. un 4. ievietošanas līmeni.

#### Cepšana divos līmeņos

Izmantojiet 4D karsto gaisu. Ēdiem uz cepšanas paplātēm vai taisnstūra veidnēs, kas ievietoti cepeškrāsnī vienlaikus, nav jābūt gataviem vienā laikā.

- Universālā panna: 3. līmenis.  
Cepšanas paplāte: 1. līmenis.
- Veidnes uz restītēm  
Pirmās restītes: 3. līmenis.  
Restītes 1. līmenī

Gatavojot vairākus ēdienus reizē, iespējams ietaupīt pat 45 % enerģijas. Izvietojiet veidnes blakus vai pamīšus vienu virs otras gatavošanas telpā.

### Piederumi

Raugieties, vai izmantojat piemērotus piederumus un vai ievietojat piederumus gatavošanas telpā pareizi.

#### Režģis

Ievietojiet režģi, lai brīvā puse būtu vērsta pret ierīces durvīm, bet izliekums – uz leju. Traukus un veidnes vienmēr novietojiet uz režģa.

#### Universālā panna vai cepšanas paplāte

Ievietojiet universālo pannu vai cepšanas paplāti uzmanīgi līdz atdurei, ar slīpo malu pret ierīces durvīm.

#### Cepšanas veidnes

Vispiemērotākās ir tumšas metāla cepšanas veidnes.

Lietojot gaišās metāla cepšanas veidnes, keramikas un stikla veidnes, cepšanas laiks pagarinās un cepumi apbrūninās nevienmērīgi. Ja cepat ar šādām veidnēm un izmantojat augšējo/apakšējo karsēšanu, iebīdiet veidni pirmajā līmenī.

#### Cepampapīrs

Izmantojiet tikai tādu cepampapīru, kas ir paredzēts izvēlētajai temperatūrai. Vienmēr izgrieziet cepampapīra loksni atbilstīgā izmērā.

### Saldēti produkti

Neizmantojiet apledojušus saldētus produktus.

Noņemiet ledu no produkta.

Saldēti produkti ir nevienmērīgi pusgatavi. Nevienmērīga apbrūnināšana var būt arī cepšanas laikā.

### Ieteiktās iestatījumu vērtības

Tabulā atrodami optimālie karsēšanas veidi dažāda veida maizes un konditorejas izstrādājumu gatavošanai. Temperatūra un cepšanas ilgums ir atkarīgs no mīklas daudzuma un veida. Tāpēc ir norādīti arī iestatījumu veidi. Vispirms mēģiniet cept, izmantojot zemākās vērtības iestatījumu. Zemākā temperatūrā ēdiens apbrūninās vienmērīgāk. Ja nepieciešams, nākamreiz palieliniet iestatījuma vērtību.

**Norādījums:** Cepšanas ilgumu nevar saīsināt, izmantojot lielāku temperatūru. Maize un konditorejas izstrādājumi ir gatavi tikai no ārpuses, bet nav izcepušies pilnībā.

Iestatījumu vērtības attiecas uz ēdienu ievietošanu aukstā gatavošanas telpā. Tā ietaupāt pat 20 % enerģijas. Pirms cepšanas uzkarsējot cepeškrāsns, par dažām minūtēm saīsināt norādīto cepšanas laiku.

Dažiem ēdiem iepriekšēja uzkarsēšana ir nepieciešama un norādīta tabulā. Levērojet ēdienu un piederumus gatavošanas telpā tikai pēc cepeškrāsns uzkarsēšanas. Daži ēdieni izdodas vislabāk, ja tos cep vairākos soļos. Tie ir norādīti tabulā.

Maizes mīklas cepšanai norādītās iestatījumu vērtības ir spēkā mīklas cepšanai uz cepšanas paplātes, kā arī taisnstūra veidnē.

Ja vēlaties gatavot pēc savas receptes, vadieties pēc līdzīgiem ēdiem tabulā.

Izņemiet piederumus, kas netiek izmantoti, no gatavošanas telpas. Tā ietaupāt pat 20 % enerģijas un sasniedzat optimālu gatavošanas rezultātu.

### Uzmanību!

Nekad karstā gatavošanas telpā nelejiet ūdeni vai nenovietojiet trauku ar ūdeni uz telpas pamatnes. Temperatūras maiņas ietekmē var sabojāties emalja.

Izmantotais karsēšanas veids

- 4D karstais gaisis
- Karsēšanas no aušas/apakšas

- Grilēšana ar cirkulējošu gaisu
- Grilēšana, liels apjoms
- Aukstā starta funkcija

| Ēdiens  | Piederumi                              | ievietošanas augstums | Karsēšanas veids | Temperatūra (°C) | Grilēšanas līmenis | Gatav. ilgums min |
|---|--|-----------------------|------------------|------------------|--------------------|-------------------|
| <b>Maize</b>                                      |  |                       |                  |                  |                    |                   |
| Baltmaize, 750 g                                  | Universālā panna vai taisnstūra veidne | 2                     |                  | 210-220*         | -                  | 10-15             |
|   |  |                       |                  | 180-190          | -                  | 25-35             |
| Rudzu-kviešu maize, 1,5 kg                        | Universālā panna vai taisnstūra veidne | 2                     |                  | 210-220*         | -                  | 10-15             |
|   |  |                       |                  | 180-190          | -                  | 40-50             |
| Pilngraudu maize, 1 kg                            | Universālā panna                       | 2                     |                  | 210-220*         | -                  | 10-15             |
|   |  |                       |                  | 180-190          | -                  | 40-50             |
| Plācenis  | Universālā panna                       | 3                     |                  | 250-270          | -                  | 20-25             |
| <b>Smalkmaizītes</b>                              |  |                       |                  |                  |                    |                   |
| Pusgatavas maizītes vai bagete, iepriekš ceptas** | Universālā panna                       | 3                     |                  | -                | -                  | -                 |
| Smalkmaizītes, saldas, svaigas                    | Cepamā plāts                           | 3                     |                  | 170-190*         | -                  | 15-20             |
| Smalkmaizītes, saldas, svaigas, 2 līmenis         | Universālā panna un cepamā plāts       | 3+1                   |                  | 150-170*         | -                  | 20-30             |
| Smalkmaizītes, svaigas                            | Cepamā plāts                           | 3                     |                  | 180-200          | -                  | 20-30             |
| Bagete, pusgatava, atdzesēta**                    | Universālā panna                       | 3                     |                  | -                | -                  | -                 |
| <b>Smalkmaizītes, saldētas</b>                    |  |                       |                  |                  |                    |                   |
| Pusgatavas maizītes vai bagete, iepriekš ceptas** | Universālā panna                       | 3                     |                  | -                | -                  | -                 |
| Sāļie cepumi**                                    | Universālā panna                       | 3                     |                  | -                | -                  | -                 |
| Kruasāni, rauga mīklas maizītes                   | Universālā panna                       | 3                     |                  | 170-190          | -                  | 30-35             |
| <b>Grauzdiņi</b>                                  |  |                       |                  |                  |                    |                   |
| Grauzdiņi ar garnējumu, 4 gab.                    | Režģis                                 | 3                     |                  | 190-210          | -                  | 10-15             |
| Grauzdiņi ar garnējumu, 12 gab.                   | Režģis                                 | 3                     |                  | 230-250          | -                  | 10-15             |
| Grauzdiņi, apbrūnināti (iepriekš neuzkarstēt)     | Režģis                                 | 5                     |                  | -                | 3                  | 4-6               |

\* iepriekš uzkarsēt

\*\* levērojiet norādījumus uz iepakojuma

## Pica, pīrāgi un sāļas kūkas

Ierīce piedāvā vairākus karsēšanas veidus, kas piemēroti picu, pīrāgu un sāļo kūku pagatavošanai. Iestatījumu tabulā atradīsiet piemērotāko iestatījumu daudziem ēdieniem.

Levērojiet arī norādes nodalā par mīklas rūgšanu.

Izmantojiet tikai jūsu ierīces oriģinālos piederumus. Tie ir vispiemērotākie gatavošanas telpai un darbības rezīmiem.

### Ievietošanas līmeni

Izmantojiet norādītos ievietošanas līmenus.

### Cepšana vienā līmenī

Izmantojiet norādītos ievietošanas līmenus, cepot vienā līmenī.

- Augsti cepumi: 2. ievietošanas līmenis.
- Plakani cepumi: 3. ievietošanas līmenis.

Ja izmantojat 4D siltā gaisa karsēšanas veidu, iespējams izvēlēties 1., 2., 3. un 4. ievietošanas līmeni.

### Cepšana vairākos līmenos

Izmantojiet 4D karsto gaisu. Ēdieniem uz cepšanas paplātēm vai taisnstūra veidnēs, kas ievietoti cepeškrāsnī vienlaikus, nav jābūt gataviem vienā laikā. Cepšana divos līmenos

- Universālā panna: 3. līmenis.
- Cepšanas paplāte: 1. līmenis.

- Veidnes uz restītēm  
Pirmās restītes: 3. līmenis.  
Otrās restītes: 1. līmenis.

Cepšana 4 līmeņos

- Četras restītes ar cepampapīru.  
Pirmās restītes: 5. līmenis.  
Otrās restītes: 3. līmenis.  
Trešās restītes: 2. līmenis.  
Ceturtais restītes: 1. līmenis.

Gatavojoj vairākus ēdienu reizē, iespējams ietaupīt pat 45 % enerģijas. Izvietojiet veidnes blakus vai pamīšus vienu virs otras gatavošanas telpā.

### Piederumi

Raugieties, vai izmantojat piemērotus piederumus un vai ievietojat piederumus gatavošanas telpā pareizi.

### Režģis

Ievietojiet režģi, lai brīvā puse būtu vērsta pret ierīces durvīm, bet izliekums – uz leju. Traukus un veidnes vienmēr novietojiet uz režģa.

### Universālā panna vai cepšanas paplāte

Ievietojiet universālo pannu vai cepšanas paplāti uzmanīgi līdz atdurei, ar slīpo malu pret ierīces durvīm. Cepot picu ar biezu pamatni, izmantojiet universālo pannu.

### Cepšanas veidnes

Vispiemērotākās ir tumšas metāla cepšanas veidnes. Lietojot gaišās metāla cepšanas veidnes, keramikas un stikla veidnes, cepšanas laiks pagarinās un cepumi apbrūninās nevienmērīgi. Ja cepat ar šādām veidnēm un izmantojat augšējo/apakšējo karsēšanu, iebīdīt veidni pirmajā līmenī.

### Cepampapīrs

Izmantojiet tikai tādu cepampapīru, kas ir paredzēts izvēlētajai temperatūrai. Vienmēr izgrieziet cepampapīra loksni atbilstīgā izmērā.

### Saldēti produkti

Neizmantojiet apledojušus saldētus produktus. Noņemiet ledu no produkta.

Saldēti produkti ir nevienmērīgi pusgatavi. Nevienmērīga apbrūnināšana var būt arī cepšanas laikā.

### Ieteiktās iestatījumu vērtības

Tabulā atrodami optimālie karsēšanas veidi dažāda veida ēdienu gatavošanai. Temperatūra un cepšanas ilgums ir atkarīgs no mīklas daudzuma un veida. Tādēļ norādīti aptuveni iestatījumi. Vispirms mēģiniet gatavot, izmantojot zemākās vērtības iestatījumu. Zemākā temperatūrā ēdienu apbrūninās vienmērīgāk.

Nepieciešamības gadījumā nākamreiz palieliniet iestatījuma vērtību.

**Norādījums:** Cepšanas ilgumu nevar saīsināt, izmantojot lielāku temperatūru. Ēdiens ir gatavs tikai no ārpuses, bet nav izcepies pilnībā.

Iestatījumu vērtības attiecas uz ēdienu ievietošanu aukstā gatavošanas telpā. Tā ietaupāt pat 20 % enerģijas. Pirms cepšanas uzkarsējot cepeškrāsns, par dažām minūtēm saīsināt norādīto cepšanas laiku.

Dažiem ēdieniem iepriekšēja uzkarsēšana ir nepieciešama un norādīta tabulā. Ievietojiet ēdienu un piederumus gatavošanas telpā tikai pēc cepeškrāsns uzkarsēšanas.

Ja vēlaties gatavot pēc savas receptes, vadieties pēc līdzīgiem ēdieniem tabulā.

Izņemiet piederumus, kas netiek izmantoti, no gatavošanas telpas. Tā ietaupāt pat 20 % enerģijas un sasniedzat optimālu gatavošanas rezultātu.

Izmantotais karsēšanas veids

- 4D karstais gaiss
- Karsēšanas no ausas/apakšas
- Picas gatavošana
- Aukstā starta funkcija

| Ēdiens                          | Piederumi                        | levietošanas augstums | Karsēšanas veids | Temperatūra (°C) | Gatav. ilgums min |
|---------------------------------|----------------------------------|-----------------------|------------------|------------------|-------------------|
| <b>Picas</b>                    |                                  |                       |                  |                  |                   |
| Svaiga pica                     | Cepamā plāts                     | 3                     |                  | 200-220          | 25-35             |
| Svaiga pica                     | Cepamā plāts                     | 3                     |                  | 200-220          | 25-35             |
| Svaiga pica, 2 līmeņos          | Universālā panna un cepamā plāts | 3+1                   |                  | 180-200          | 35-45             |
| Pica ar plānu pamatni, svaiga   | Picas plāts                      | 2                     |                  | 220-230          | 20-30             |
| Pica, atdzesēta**               | Režģis                           | 3                     |                  | -                | -                 |
| <b>Pica, saldēta</b>            |                                  |                       |                  |                  |                   |
| Pica ar plānu pamatni, 1 gab.** | Režģis                           | 3                     |                  | -                | -                 |
| Pica ar plānu pamatni, 2 gab.   | Universālā panna + režģis        | 3+1                   |                  | 190-210          | 20-25             |
| Pica ar biezu pamatni, 1 gab.** | Režģis                           | 3                     |                  | -                | -                 |
| Pica ar biezu pamatni, 2 gab.   | Universālā panna + režģis        | 3+1                   |                  | 190-210          | 20-30             |
| Bagetes pica**                  | Režģis                           | 3                     |                  | -                | -                 |

\* iepriekš uzkarsēt

\*\* Ievērojiet norādījumus uz iepakojuma

| Ēdiens                               | Piederumi                     | ievietošanas augstums | Karsēšanas veids | Temperatūra (°C) | Gatav. ilgums min |
|--------------------------------------|-------------------------------|-----------------------|------------------|------------------|-------------------|
| Mazās picas**                        | Universālā panna              | 3                     | ☒                | -                | -                 |
| Mazās picas, Ø7 cm, 4 līmeņi         | 4 režģi                       | 5+3+2+1               | ☒                | 180-200*         | 20-30             |
| <b>Pikantā kūka un sālais pīrāgs</b> |                               |                       |                  |                  |                   |
| Pikantā kūka veidnē                  | Saliekmā veidne Ø 28 cm       | 2                     | ☒                | 170-190          | 55-65             |
| Sālais pīrāgs                        | Kūkas veidne, no melna metāla | 3                     | ☒                | 190-210          | 30-40             |
| Picas                                | Universālā panna              | 3                     | ☒                | 260-280*         | 10-15             |
| Pītāgi                               | Sacepumu veidne               | 2                     | ☒                | 190-200          | 30-45             |
| Pīradziņi                            | Universālā panna              | 3                     | ☒                | 180-190          | 30-45             |
| Bureks                               | Universālā panna              | 1                     | ☒                | 200-220*         | 20-30             |

\* iepriekš uzkarsēt

\*\* Ievērojiet norādījumus uz iepakojuma

## Sautējumi un suflē

Ierīce piedāvā vairākus karsēšanas veidus, kas piemēroti sautējumu un suflē pagatavošanai. Iestatījumu tabulā atradīsiet piemērotāko iestatījumu daudziem ēdieniem.

Izmantojiet tikai jūsu ierīces oriģinālos piederumus. Tie ir vispiemērotākie gatavošanas telpai un darbības rezīmiem.

### Ievietošanas līmeņi

Vienmēr izmantojiet norādītos ievietošanas līmenus.

Vienā līmenī varat gatavot veidnēs vai universālajā pannā.

- Veidnes uz restītēm: 2. līmenis.
  - Universālā panna: 3. līmenis.
- Suflē varat arī gatavot ūdens peldē universālajā pannā. Ievietojiet universālo pannu 2. līmenī.

Gatavojojat vairākus ēdienus reizē, iespējams ietaupīt pat 45 % enerģijas. Izvietojiet veidnes blakus gatavošanas telpā.

### Piederumi

Raugieties, vai izmantojat piemērotus piederumus un vai ievietojat piederumus gatavošanas telpā pareizi.

### Režģis

Ievietojiet režģi, lai brīvā puse būtu vērsta pret ierīces durvīm, bet izliekums – uz leju. Traukus un veidnes vienmēr novietojiet uz režģa.

### Universālā panna

Ievietojiet universālo pannu uzmanīgi līdz atturei, ar slīpo malu pret ierīces durvīm.

### Trauki

Sacepumiem un pudiniem izmantojiet platus, lēzenus traukus. Šauros, dzīļos traukos ēdiens gatavojas ilgāk un augšpusē vairāk apbrūninās.

### Ieteiktās iestatījumu vērtības

Tabulā atrodami optimālie karsēšanas veidi dažāda veida sautējumu un suflē gatavošanai. Temperatūra un gatavošanas ilgums ir atkarīgs no ēdiena daudzuma un receptes. Sacepuma cepšanas stāvoklis ir atkarīgs no

trauka izmēra un no sacepuma augstuma. Tāpēc norādīti arī iestatījumu veidi. Vispirms mēģiniet cept, izmantojot zemākās vērtības iestatījumu. Zemākā temperatūrā pārtika apbrūninās vienmērīgāk. Nepieciešamības gadījumā nākamreiz palieliniet iestatījuma vērtību.

**Norādījums:** Gatavošanas laiku var saīsināt, izmantojot lielāku temperatūru. Sacepums vai suflē no ārpuses ir gatavs, bet iekšpusē neizcepies.

Tabulā norādītās vērtības attiecas uz ēdienu ievietošanu aukstā gatavošanas telpā. Tā ietaupāt pat 20 % enerģijas. Ja uzkarsējat cepeškrāsnī pirms cepšanas, saīsiniet norādīto gatavošanas laiku par dažām minūtēm.

Ja vēlaties gatavot pēc savas receptes, piemēram izmantojiet līdzīgus ēdienus tabulā.

No gatavošanas telpas izņemiet piederumus, kurus neizmantojat. Tā ietaupāt pat 20 % enerģijas un sasniedzat optimālu gatavošanas rezultātu.

Izmantotais karsēšanas veids

- 4D karstais gaiss
- Karsēšanas no aušas/apakšas

- Picas gatavošana
- Aukstā starta funkcija

| Sacepumi & suflē  | Piederumi/trauki | levietoša-nas augstums | Karsēša-nas veids | Temperatū-ra (°C) | Gatav. il-gums min |
|---|------------------|------------------------|-------------------|-------------------|--------------------|
| Sacepums, pikants, gatas sastāvdalas                          | Sacepumu veidne  | 2                      |                   | 200-220           | 30-50              |
| Sacepumi, saldi   | Sacepumu veidne  | 2                      |                   | 170-190           | 40-60              |
| Lazanja, svaiga, 1 kg   | Sacepumu veidne  | 2                      |                   | 160-180           | 50-60              |
| Lazanja, saldēta, 400 g*                                      | Režģis           | 2                      |                   | -                 | -                  |
| Kartupeļu sacepums, svaigas sastāvdalas, 4 cm biezš           | Sacepumu veidne  | 2                      |                   | 160-190           | 50-70              |
| Kartupeļu sacepums, svaigas sastāvdalas, 4 cm biezš, 2 līmeni | Sacepumu veidne  | 3+1                    |                   | 150-170           | 60-80              |
| Suflē   | Sacepumu veidne  | 2                      |                   | 160-180*          | 35-45              |
| Suflē   | Porciju veidnes  | 2                      |                   | 170-190           | 65-75              |

\* Ievērojiet norādījumus uz iepakojuma

## Putnu gaļa

Ierice piedāvā dažādus karsēšanas veidus, kas piemēroti putnu gaļas pagatavošanai. Iestatījumu tabulā atradīsiet piemērotāko iestatījumu dažiem ēdieniem.

### Cepšana uz restītēm

Cepšana uz restītēm ir piemēota, gatavojot lielu gabalu vai vairākus gabalus reizē.

Iebīdiet universālo pannu ar uzliktām restītēm norādītajā ievietošanas līmenī. Raugieties, lai restītes uz universālās pannas būtu uzliktas pareizi.

→ "Aprīkojums" 9. lappusē

Atkarībā no putna gaļas veida un lieluma, pievienojiet līdz ½ l ūdens universālajā pannā. Tādā veidā tiks savākti pilošie tauki. No šādas gatavošanas sulas varat pagatavot mērci. Tādā veidā veidojas mazāk dūmu un gatavošanas telpa paliek tīra.

### Cepšana traukos

Izmantojiet tikai cepeškrāsnij piemērotus traukus. Pārbaudiet, vai trauka izmērs atbilst gatavošanas telpai.

Vislabāk piemēroti ir stikla trauki. Karstus stikla traukus novietojiet uz sausa paliktna. Ja paliktnis būs slapjš vai auksts, trauks var saplīst.

Spīdoši trauki no nerūsējošā tērauda vai alumīnija atstaro siltumu līdzīgi kā spogulis un tāpēc ir tikai daļēji piemēroti. Putnu gaļa gatavojas lēnāk un apbrūninās mazāk. Iestatiet lielāku temperatūru un/vai garāku gatavošanas laiku.

Ievērojiet cepšanas trauka ražotāja norādes.

### Trauks bez vāka

Putnu gaļas cepšanai izmantojiet dzīlu cepeštrauku. Veidni novietojiet uz restītēm. Ja nav piemērots trauka, izmantojiet universālo pannu.

### Trauks ar vāku

Pēc gatavošanas traukā ar vāku gatavošanas telpa ir tīrāka. Raugieties, lai būtu uzlikts pareizais vāks, kas labi noslēdz trauku. Trauku novietojiet uz restītēm.

Atverot vāku pēc gatavošanas, no trauka var izplūst ļoti karsts tvaiks. Paceliet vāku uz aizmuguri, lai tvaiks izplūst prom no ķermēņa.

Putnu gaļa noslēgtā traukā var klūt kraukšķīga. Tāpēc izmantojiet cepeštrauku ar stikla vāku un iestatiet augstāku temperatūru.

### Grilēšana

Grilēšanas laikā iekārtas durvīm jābūt aizvērtām. Nekad negrilējet, ja iekārtas durvis ir atvērtas.

Grilējamos produktus novietojiet uz režģa. Papildus vismaz vienu līmeni zemāk ievietojiet universālo pannu ar slīpo malu pret iekārtas durvīm. Tādā veidā tiks savākti pilošie tauki.

Izvēlieties iespējamī līdzīgākus grilējamos gabalus, ar līdzīgu svaru un biezumu. Tā tie apbrūninās vienmērīgi un ir sulīgi. Grilējamos gabalus novietojiet tieši uz režģa.

Apdroziet grilējamos gabalus ar grila stangām. Iedurot gaļā ar dakšu, gaļa zaudē sulu un klūst sausa.

### Norādījumi

- Grila sildelementi regulāri ieslēdzas un izslēdzas, tā tam jābūt. Cik bieži tas notiek, atkarīgs no iestatītā grilēšanas līmeņa.
- Grilēšanas laikā var rasties dūmi.

### Cepēša termometrs

Izmantojot cepeša termometru, varat precīzāk gatavot. Svarīgas norādes par cepeša termometru lietojumu lasiet atbilstīgajā nodaļā. Tajā atrodamas norādes par cepeša termometru iestiprināšanu, iespējamiem karsēšanas veidiem un cita informācija.  
→ "Cepēša termometrs" 15. lappusē

### Ieteiktās iestatījumu vērtības

Tabulā atrodami optimālie karsēšanas veidi putnu gaļas gatavošanai. Temperatūra un gatavošanas laiks ir atkarīgs no pārtikas produkta daudzuma, temperatūras un konsistences. Tāpēc norādīti arī iestatījumu veidi. Vispirms mēģiniet cept, izmantojot zemākās vērtības

iestatījumu. Ja nepieciešams, nākamreiz palieliniet iestatījuma vērtību.

Tabulās norādītās vērtības attiecas uz nepildītu, cepšanai gatavu putna gaļas produktu ledusskapja temperatūrā ievietošanu aukstā gatavošanas telpā. Tā ietaupāt pat 20 % enerģijas. Ja uzkarsējat cepeškrāsnī pirms cepšanas, saīsiniet norādīto gatavošanas laiku par dažām minūtēm.

Tabulā atrodamas piedāvātās svara vienības putnu gaļas gatavošanai. Ja vēlaties pagatavot smagāku putnu gaļas gabalu, noteikti izmantojiet zemāku temperatūru. Gatavojot vairākus gabalus, ķemiet vērā smagākā gabala svaru, iestatot gatavošanas laiku. Atsevišķiem gabaliem jābūt līdzīga lieluma.

Parasti jo lielāks putnu gaļas gabals, jo zemāka temperatūra un garāks gatavošanas laiks.

Apgrieziet putnu gaļu pēc apm. ½ līdz ⅔ no norādītā laika.

**Norādījums:** Izmantojiet tikai tādu cepampapīru, kas ir paredzēts izvēlētajai temperatūrai. Vienmēr izgrieziet cepampapīra loksni atbilstīgā izmērā.

| Ēdiens                                      | Piederumi/trauki | levietoša-<br>nas<br>augstums | Karsēša-<br>nas<br>veids | Temperatū-<br>ra °C | Grilē-<br>šanas<br>pakā-<br>pe | Ilgums<br>min. |
|---|------------------|-------------------------------|--------------------------|---------------------|--------------------------------|----------------|
| <b>Cālis</b>                                |                  |                               |                          |                     |                                |                |
| Cālis, 1 kg                                 | Režģis           | 2                             | ☒                        | 200-220             | -                              | 60-70          |
| Cāja krūtiņas fileja, pa 150 g (grilēšanai) | Režģis           | 4                             | ☒                        | -                   | 3*                             | 15-20          |
| Vistas gabaliņi, pa 250 g                   | Režģis           | 3                             | ☒                        | 220-230             | -                              | 30-35          |
| Vistas gaļas pirkstiņi, nageti, saldēti     | Universālā panna | 3                             | »☒                       | -                   | -                              | -              |
| Vesela vista, 1,5 kg                        | Režģis           | 2                             | ☒                        | 200-220             | -                              | 70-90          |
| <b>Pīle un zoss</b>                         |                  |                               |                          |                     |                                |                |
| Pīle, 2 kg                                  | Režģis           | 1                             | ☒                        | 180-200             | -                              | 90-110         |
| Pīles krūtiņa, pa 300 g                     | Režģis           | 3                             | ☒                        | 230-250             | -                              | 25-30          |
| Zoss, 3 kg                                  | Režģis           | 2                             | ☒                        | 160-180             | -                              | 120-150        |
| Zoss stilbiņi, pa 350 g                     | Režģis           | 2                             | ☒                        | 210-230             | -                              | 40-50          |
| <b>Tītars</b>                               |                  |                               |                          |                     |                                |                |
| Jauns tītars, 2,5 kg                        | Režģis           | 2                             | ☒                        | 180-200             | -                              | 70-90          |
| Tītara krūtiņa, bez kauliem, 1 kg           | Trauks ar vāku   | 2                             | ☒                        | 240-260             | -                              | 80-100         |
| Tītara stilbs, ar kaulu, 1 kg               | Režģis           | 2                             | ☒                        | 180-200             | -                              | 80-100         |

\* 5 min. iepriekš uzkarsējiet

## Padomi

- Gatavojot pīli vai zosi, ievietojiet ādu zem spārniem. Tādā veidā varēs notecēt tauki.
- Pīles krūtiņai iegrieziet ādu. Pīles krūtiņu neapgrieziet.
- Ja apgriezat putnu gaļu, raugieties, lai vispirms uz leju ir krūtiņas vai ādas puse.
- Putna gaļa klūst īpaši kraukšķīga un brūna, ja to pirms gatavošanas laika beigām apziež ar sviestu, sālsūdeni vai apelsīnu sulu.

No gatavošanas telpas izņemiet piederumus, kurus neizmantojat. Tā ietaupāt pat 20 % enerģijas un sasniedzat optimālu gatavošanas rezultātu.

Izmantotais karsēšanas veids

- ☒ Karsēšanas no aušas/apakšas
- ☒ Grilēšana ar cirkulējošu gaisu
- ☒ Grilēšana, liels apjoms
- ☒ Aukstā starta funkcija

## Gala

Ierice piedāvā vairākus karsēšanas veidus, kas piemēroti gaļas pagatavošanai. Iestatījumu tabulā atradīsiet piemērotāko iestatījumu daudziem ēdieniem.

## Cepšana un sautēšana

Liesai gaļai pievienojet vajadzīgo daudzumu tauku vai pārkājiet to ar speķa strēmelītēm.

Ādu iegrieziet krusteniski. Ja apgriežat cepeti, raugieties, lai vispirms uz leju ir ādas puse.

Kad cepetis ir gatavs, to ieteicams vēl 10 minūtes paturēt izslēgtā, aizvērtā gatavošanas telpā. Tā gaļas sula izdalās vienmērīgāk. Ja nepieciešams, ietiniet cepeti folijā. Norādītajā gatavošanas laikā nav iekļauts ieteicamais ievilkšanās laiks.

## Cepšana uz restītēm

Cepot uz restītēm, gaļa no visām pusēm kļūst īpaši kraukšķīga.

Atkarībā no gaļas veida un lieluma, pievienojet līdz  $\frac{1}{2}$  l ūdens universālajā pannā. Pilošie tauki un cepeša sula tiek savākti. No šādas gatavošanas sulas varat pagatavot mērci. Tādā veidā veidojas mazāk dūmu un gatavošanas telpa paliek tīra.

Iebīdīt universālo pannu ar uzliktām restītēm norādītajā ievietošanas līmenī. Raugieties, lai restītes uz universālās pannas būtu uzliktas pareizi.

→ "Aprīkojums" 9. lappusē

## Cepšana un sautēšana traukā

Cepšana un sautēšana traukā ir ērtāka. Cepeti ar trauku varat izņemt ērtāk no gatavošanas telpas un pagatavot mērci uzreiz traukā.

Izmantojiet tikai cepeškrāsnij piemērotus traukus. Pārbaudiet, vai trauka izmērs atbilst gatavošanas telpai.

Vislabāk piemēroti ir stikla trauki. Karstus stikla traukus novietojiet uz sausa paliktņa. Ja paliktnis būs slapjš vai auksts, trauks var saplīst.

Cepot liesu gaļu, pielejiet nedaudz šķidruma. Stikla trauka pamatnei jābūt nosegtai ar apm.  $\frac{1}{2}$  cm apmērā. Šķidruma daudzums atkarīgs no gaļas veida, trauka materiāla un tā, vai izmantojat vāku. Ja gaļu gatavojet emaljētā vai tumša metāla cepšanas traukā, nepieciešams nedaudz vairāk šķidruma nekā stikla traukos.

Cepšanas laikā iztvaiko šķidrums traukā. Ja nepieciešams, uzmanīgi papildiniet trauku ar šķidrumu. Spīdoši trauki no nerūsējošā tērauda vai alumīnija atstaro siltumu līdzīgi kā spogulis un tāpēc ir tikai daļēji piemēroti. Gaļa gatavojas lēnāk un apbrūninās mazāk. Iestatiet lielāku temperatūru un/vai garāku gatavošanas laiku.

Ievērojiet cepšanas trauka ražotāja norādes.

## Trauks bez vāka

Gaļas cepšanai izmantojiet dziļu cepeštrauku. Veidni novietojiet uz restītēm. Ja nav piemērota trauka, izmantojiet universālo pannu.

## Trauks ar vāku

Pēc gatavošanas traukā ar vāku gatavošanas telpa ir

tīrāka. Raugieties, lai būtu uzlikts pareizais vāks, kas labi noslēdz trauku. Trauku novietojiet uz restītēm.

Attālumam starp gaļu un trauka vāku jābūt vismaz 3 cm. Gaļa var uzbrīst.

Atverot vāku pēc gatavošanas, no trauka var izplūst ļoti karsts tvaiks. Paceliet vāku uz aizmuguri, lai tvaiks izplūst prom no ķermēņa.

Sautēšanai gaļu pirms tam pēc nepieciešamības apcepiet. Pievienojet ūdeni, vīnu, etiķi vai citas sautēšanai vajadzīgas vielas. Trauka pamatnei jābūt nosegtai ar aptuveni 1–2 cm ūdens.

Cepšanas laikā iztvaiko šķidrums traukā. Ja nepieciešams, papildiniet uzmanīgi trauku ar šķidrumu.

Gaļa noslēgtā traukā var kļūt kraukšķīga. Tāpēc izmantojiet cepeštrauku ar stikla vāku un iestatiet augstāku temperatūru.

## Grilēšana

Grilēšanas laikā iekārtas durvīm jābūt aizvērtām. Nekad negrilējiet, ja iekārtas durvis ir atvērtas.

Grilējamos produktus novietojiet uz režģa. Papildus vismaz vienu līmeni zemāk ievietojiet universālo pannu ar slīpo malu pret iekārtas durvīm. Tādā veidā tiks savākti pilošie tauki.

Izvēlieties iespējamī līdzīgākus grilējamos gabalus, ar līdzīgu svaru un biezumu. Tā tie apbrūninās vienmērīgi un ir sulīgi. Grilējamos gabalus novietojiet tieši uz režģa.

Apgroziet grilējamos gabalus ar grila stangām. Iedurot gaļā ar dakšu, gaļa zaudē sulu un kļūst sausa.

Sāliet grilējamos produktus tikai pēc grilēšanas. Sāls atūdeņo gaļu.

## Norādījumi

- Grila sildelementi regulāri ieslēdzas un izslēdzas, tā tam jābūt. Cik bieži tas notiek, atkarīgs no iestatītā grilēšanas līmeņa.
- Grilēšanas laikā var rasties dūmi.

## Cepše termometrs

Izmantojot cepše termometru, varat precīzāk gatavot. Svarīgas norādes par cepše termometru lietojumu lasiet atbilstīgajā nodaļā. Tajā atrodamas norādes par cepše termometru iestiprināšanu, iespējamiem karsēšanas veidiem un cita informācija.

→ "Cepše termometrs" 15. lappusē

## Ieteiktās iestatījumu vērtības

Tabulā atrodami optimālie karsēšanas veidi dažādu gaļas ēdienu gatavošanai. Temperatūra un gatavošanas laiks ir atkarīgs no pārtikas produkta daudzuma, temperatūras un konsistences. Tāpēc norādīti arī iestatījumu veidi. Vispirms mēģiniet cept, izmantojot zemākās vērtības iestatījumu. Nepieciešamības gadījumā nākamreiz palieliniet iestatījuma vērtību.

Tabulā norādītās vērtības attiecas uz gaļas produktu ledusskapja temperatūrā ievietošanu aukstā gatavošanas telpā. Tā ietaupāt pat 20 % energijas. Ja uzkarējat cepeškrāsnī pirms cepšanas, saīsiniet norādīto gatavošanas laiku par dažām minūtēm.

Tabulā atrodamas piedāvātās svara vienības cepše gabala gatavošanai. Ja vēlaties pagatavot smagāku gaļas gabalu, noteikti izmantojiet zemāku temperatūru.

Gatavojoj vairākus gabalus, nemiņiet vērā smagākā gabala svaru, iestatot gatavošanas laiku. Atsevišķiem gabaliem jābūt līdzīga lieluma.

Parasti jo lielāks cepeša gabals, jo zemāka temperatūra un garāks gatavošanas laiks.

Apgrīziet cepeti un grilējamo produktu pēc apm. ½ līdz ⅔ no norādītā laika.

Ja vēlaties gatavot pēc savas receptes, piemēram izmantojiet līdzīgus ēdienus tabulā. Papildu informāciju

par cepešu, sautētas gaļas gatavošanu un grilēšanu atradīsiet iestatījumu tabulas pielikumā.

No gatavošanas telpas izņemiet piederumus, kurus neizmantojat. Tā ietaupāt pat 20 % enerģijas un sasniedzat optimālu gatavošanas rezultātu.

Izmantotais karsēšanas veids

- Karsēšanas no aušas/apakšas
- Grilēšana ar cirkulējošu gaisu
- Grilēšana, liels apjoms

| Ēdiens  | Piederumi/trauki | levietošanas augstums | Karsēšanas veids | Temperatūra (°C) | Grilēšanas līmenis | Ilgums min. |
|---|------------------|-----------------------|------------------|------------------|--------------------|-------------|
| <b>Cūkgaļa</b>  |                  |                       |                  |                  |                    |             |
| Cūkas cepetis bez ādas, piem., kakla karbonāde, 1,5 kg          | Bez vāka         | 2                     |                  | 180-190          | -                  | 110-130     |
| Cūkas cepetis ar ādu, piem., pleca daļa, 2 kg                   | Režģis           | 2                     |                  | 190-200          | -                  | 130-140     |
| Cūkas stilba cepetis, 1,5 kg                                    | Bez vāka         | 2                     |                  | 220-230          | -                  | 70-80       |
| Cūkgaļas fileja, 400 g  | Režģis           | 3                     |                  | 220-230          | -                  | 20-25       |
| Žāvēta cūkgaļa ar kaulu, 1 kg (ar nelielu ūdens pievienošanu)   | Trauks ar vāku   | 2                     |                  | 210-230          | -                  | 70-90       |
| Cūkgaļas steiks, 2 cm biezis                                    | Režģis           | 5                     |                  | -                | 2                  | 16-20       |
| Cūkgaļas medaljoni, 3 cm biezi (5 min. iepriekšējā uzkarsēšana) | Režģis           | 5                     |                  | -                | 3*                 | 8-12        |
| <b>Liellopu gaļa</b>  |                  |                       |                  |                  |                    |             |
| Liellopu gaļas fileja, vidēja, 1 kg                             | Režģis           | 2                     |                  | 210-220          | -                  | 40-50       |
| Sutināts liellopa gaļas cepetis, 1,5 kg                         | Trauks ar vāku   | 2                     |                  | 200-220          | -                  | 130-160     |
| Rostbifs, vidēji izcepts, 1,5 kg                                | Režģis           | 2                     |                  | 220-230          | -                  | 60-70       |
| Steiks, 3 cm biezis, vidēji cepts (iepriekš neuzkarsējiet)      | Režģis           | 3                     |                  | -                | 3                  | 15-20       |
| Burgers, 3-4 cm augsti  | Režģis           | 4                     |                  | -                | 3                  | 25-30       |
| <b>Teļa gaļa</b>  |                  |                       |                  |                  |                    |             |
| Teļa gaļas cepetis, 1,5 kg                                      | Bez vāka         | 2                     |                  | 160-170          | -                  | 100-120     |
| Teļa stilbs, 1,5 kg   | Bez vāka         | 2                     |                  | 200-210          | -                  | 100-120     |
| <b>Jēra gaļa</b>  |                  |                       |                  |                  |                    |             |
| Jēra gurns bez kauliem, vidēji cepts, 1,5 kg                    | Bez vāka         | 2                     |                  | 170-190          | -                  | 50-80       |
| Jēra mugura ar kauliem**  | Režģis           | 2                     |                  | 180-190          | -                  | 40-50       |
| Jēra gaļas karbonāde  | Režģis           | 3                     |                  | -                | 3                  | 12-16       |
| <b>Desīnas</b>  |                  |                       |                  |                  |                    |             |
| Grilētās desīnas  | Režģis           | 4                     |                  | -                | 3                  | 10-15       |
| <b>Gaļas ēdieni</b>   |                  |                       |                  |                  |                    |             |
| Viltotais zakis, 1 kg   | Bez vāka         | 2                     |                  | 170-180          | -                  | 60-70       |

\* Iepriekš uzkarsējiet

\*\* Bez apgrīšanas

## Padomi cepot un sautējot

|  |   |
|--|---|
| Gatavošanas telpa klūst netīra.  | Gatavojet pārtikas produktus noslēgtā cepešpanā augstā temperatūrā vai izmantojet grilēšanas paplāti. Izmantojot grilēšanas paplāti, sasniegiet optimālu gatavošanas rezultātu. Grilēšanas paplāti iespējams iegādāties kā papildpiederumu. |
| Cepetis ir pārāk brūns un tā āda vie-tām ir apdegusi, un/vai cepetis ir par sausu. | Pārbaudiet, vai ievietošanas līmenis un temperatūra ir pareizi. Nākamajā reizē izvēlieties zemāku temperatūru un saīsiniet cepšanas laiku, ja nepieciešams.   |
| Āda ir pārāk plāna.  | Paaugstiniet temperatūru vai pēc cepšanas uz ūsu brīdi ieslēdziet grilēšanas režīmu.  |
| Cepetis izskatās labi, taču mērce ir piedegusi.                                    | Nākamajā reizē izvēlieties mazāku trauku un pielejiet vairāk šķidruma, ja nepieciešams.   |
| Cepetis izskatās labi, taču mērce ir pārāk gaiša un ūdenīnāja.                     | Nākamreiz izvēlieties lielāku cepeštrauku un pievienojiet mazāk šķidruma.   |
| Sautējot gaļa piedeg.  | Cepeštrauka vākam jābūt piemērotam un labi jānoslēdz trauks. Samaziniet temperatūru un, ja nepieciešams, gatavošanas laikā pievienojiet šķidrumu.   |

## Zivis

Ierīce piedāvā dažādus karsēšanas veidus, kas piemēroti zivs pagatavošanai. Iestatījumu tabulā atradīsiet piemērotāko iestatījumu daudziem ēdiem.

Vesela zivs uz otru pusī nav jāapgriež. Nesaīnātū zivi gatavošanas telpā lieciet peldēšanas pozīcijā (ar trauciņu vēderā) – ar muguras spuru uz augšu. Ja zivs vēderā ievietosiet sagrieztu kartupeli vai nelielu, apaļu trauciņu, tā būs stabilāka.

Zivs gatavību var noteikt pēc tā, vai atdalās muguras spura.

### Cepšana un grilēšana uz režģa

Grilējamos produktus novietojiet uz režģa. Papildus vismaz vienu līmeni zemāk ievietojiet universālo pannu ar slīpo malu pret iekārtas durvīm.

Atkarībā no zivs lieluma un veida pievienojiet līdz  $\frac{1}{2}$  litriem ūdens universālajā pannā. Tājā sakrāsies pilošais šķidrums. Radīsies mazāk dūmu un gatavošanas nodalījums būs tīrāks.

Grilēšanas laikā iekārtas durvīm jābūt aizvērtām. Nekad negrīlējiet, ja iekārtas durvis ir atvērtas.

Izvēlieties iespējami līdzīgākus grilējamos gabalus, ar līdzīgu svaru un biezumu. Tā tie apbrūninās vienmērīgi un ir sulīgi. Grilējamos gabalus novietojiet tieši uz režģa.

Apgroziet grilējamos gabalus ar grila stangām. Iedurot zivī ar dakšu, zivs zaudē sulu un kļūst sausa.

### Norādījumi

- Grila sildelementi regulāri ieslēdzas un izslēdzas, tā tam jābūt. Cik bieži tas notiek, atkarīgs no iestatītā grilēšanas līmeņa.
- Grilēšanas laikā var rasties dūmi.

### Cepšana un sautēšana traukā

Izmantojiet tikai cepeškrāsnij piemērotus traukus. Pārbaudiet, vai trauka izmērs atbilst gatavošanas telpai. Vislabāk piemēroti ir stikla trauki. Karstus stikla traukus novietojiet uz sausa paliktna. Ja paliktnis būs slapjš vai auksts, trauks var saplīst.

Spīdoši trauki no nerūsējošā tērauda vai alumīnija atstaro siltumu līdzīgi kā spogulis un tāpēc ir tikai daļēji piemēroti. Zivs gatavojas lēnāk un apbrūninās mazāk.

Iestatiet lielāku temperatūru un/vai garāku gatavošanas laiku.

Ievērojiet cepšanas trauka ražotāja norādes.

### Trauks bez vāku

Gatavojet veselu zivi, izmantojet augstu cepšanas veidni. Veidni novietojiet uz restītēm. Ja nav piemēota trauka, izmantojet universālo pannu.

### Trauks ar vāku

Pēc gatavošanas traukā ar vāku gatavošanas telpa ir tīrāka. Raugieties, lai būtu uzlikts pareizais vāks, kas labi noslēdz trauku. Trauku novietojiet uz restītēm.

Sautējot ielejiet traukā divas līdz trīs ēdamkarotes šķidruma un nedaudz citronu sulas vai etiķa.

Atverot vāku pēc gatavošanas, no trauka var izplūst ļoti karsts tvaiks. Paceliet vāku uz aizmuguri, lai tvaiks izplūst prom no ķermeņa.

Zivs noslēgtā traukā var kļūt kraukšķīga. Tāpēc izmantojet cepeštrauku ar stikla vāku un iestatiet augstāku temperatūru.

### Ieteiktās iestatījumu vērtības

Tabulā atrodami optimālie karsēšanas veidi zivju ēdienu gatavošanai. Temperatūra un gatavošanas laiks ir atkarīgs no pārtikas produkta daudzuma, temperatūras un konsistences. Tāpēc ir norādīti iestatījumu veidi. Vispirms mēģiniet cept, izmantojot zemākās vērtības iestatījumu. Ja nepieciešams, nākamreiz palieliniet iestatījumu.

Tabulā norādītās vērtības attiecas uz gaļas produktu ledusskapja temperatūrā ievietošanu aukstā gatavošanas telpā. Tā ietaupāt pat 20 % enerģijas. Ja uzkarējat cepeškrāsni pirms cepšanas, saīsiniet norādīto gatavošanas laiku par dažām minūtēm.

Tabulā atrodamas piedāvātās svara vienības gaļas gatavošanai. Ja vēlaties pagatavot smagāku zivi, noteikti izmantojiet zemāku temperatūru. Gatavojet vairākas zivis, nemiņiet vērā smagākās zivs svaru, iestatot gatavošanas laiku. Zivīm jābūt līdzīga lieluma.

Parasti jo lielāks zivs gabals, jo zemāka temperatūra un garāks gatavošanas laiks.

Zivi, kuru necep ar trauciņu vēderā, apgrieziet pēc apm.  $\frac{1}{2}$  līdz  $\frac{2}{3}$  no norādītā laika.

**Norādījums:** Izmantojiet tikai tādu cepampapīru, kas ir paredzēts izvēlētajai temperatūrai. Vienmēr izgrieziet cepampapīra loksni atbilstīgā izmērā.

No gatavošanas telpas izņemiet piederumus, kurus neizmantojat. Tā ietaupāt pat 20 % enerģijas un sasniedzat optimālu gatavošanas rezultātu.

Izmantotais karsēšanas veids

- Karsēšanas no aušas/apakšas
- Grilēšana ar cirkulējošu gaisu
- Grilēšana, liels apjoms

| Ēdiens  | Piederumi/trauki | levietošanas augstums | Karsēšanas veids                    | Temperatūra (°C) | Grilēšanas pakāpes | Gatav. ilgums min |
|---|------------------|-----------------------|-------------------------------------|------------------|--------------------|-------------------|
| <b>Zivis</b>                                    |                  |                       |                                     |                  |                    |                   |
| Zivs, nesadalīta, grilēta, 300 g, piem., forele | Režģis           | 2                     | <input checked="" type="checkbox"/> | 170-190          | -                  | 20-30             |
| Zivs, nesadalīta, grilēta, 1,5 g, piem., lasis  | Režģis           | 2                     | <input checked="" type="checkbox"/> | 170-190          | -                  | 30-40             |
| <b>Zivs fileja</b>                              |                  |                       |                                     |                  |                    |                   |
| Zivs fileja bez panējuma, grilēta               | Režģis           | 4                     | <input type="checkbox"/>            | -                | 1*                 | 15-25             |
| <b>Zivs karbonādes</b>                          |                  |                       |                                     |                  |                    |                   |
| Zivs karbonāde, 3 cm bieza**                    | Režģis           | 4                     | <input type="checkbox"/>            | -                | 3                  | 10-20             |
| <b>Zivs, saldēta</b>                            |                  |                       |                                     |                  |                    |                   |
| Zivs fileja bez panējuma                        | Trauks ar vāku   | 2                     | <input type="checkbox"/>            | 210-230          | -                  | 20-30             |
| Zivs fileja, accepta ar piedevām                | Režģis           | 2                     | <input checked="" type="checkbox"/> | 200-220          | -                  | 45-60             |
| Zivju gabaliņi (ik pēc laika apgroziet)         | Universālā panna | 3                     | <input type="checkbox"/>            | 200-220          | -                  | 20-30             |

\* iepriekš uzkarsēt

\*\* zem tā 2. līmenī ievietojiet universālo pannu

## Dārzeni un piedevas

Šeit atradīsiet norādes par grilēšanai paredzētu dārzeni, kartupeļu un saldētu kartupeļu produktu gatavošanu.

No gatavošanas telpas izņemiet piederumus, kurus neizmantojat. Tā ietaupāt enerģiju un sasniedzat optimālu gatavošanas rezultātu.

### Levietošanas līmeņi

Izmantojiet norādītos levietošanas līmeņus.

### Gatavošana vienā līmenī

Levērojiet norādījumus tabulā.

### Gatavošana divos līmeņos

Izmantojiet 4D karsto gaisu. Ēdienu, kas ievietoti cepeškrāsnī vienā laikā, nav jābūt gataviem vienlaikus.

- Universālā panna: 3. līmenis.
- Cepšanas paplāte: 1. līmenis.

### Piederumi

Raugieties, vai izmantojat piemērotus piederumus un vai ievietojat piederumus gatavošanas telpā pareizi.

### Režģis

Ievietojiet režģi, lai brīvā puse būtu vērsta pret ierīces durvīm, bet izliekums – uz leju. Traukus un veidnes vienmēr novietojiet uz režģa.

### Universālā panna vai cepšanas paplāte

Ievietojiet universālo pannu vai cepšanas paplāti uzmanīgi līdz atturei, ar slīpo malu pret ierīces durvīm.

### Cepampapīrs

Izmantojiet tikai tādu cepampapīru, kas ir paredzēts izvēlētajai temperatūrai. Vienmēr izgrieziet cepampapīra loksni atbilstīgā izmērā.

### Ieteiktās iestatījumu vērtības

Tabulā atrodami optimālie karsēšanas veidi dažāda veida ēdienu gatavošanai. Temperatūra un ilgums ir atkarīgi no produkta daudzuma un īpašībām. Tāpēc norādīti arī iestatījumu veidi. Vispirms mēģiniet cept, izmantojot zemākās vērtības iestatījumu. Zemākā temperatūrā pārtika apbrūninās vienmērīgāk. Ja nepieciešams, nākamreiz palieliniet iestatījumu.

Tabulā norādītās vērtības attiecas uz ēdienu ievietošanu aukstā gatavošanas telpā. Ja uzkarsējat cepeškrāsnī pirms cepšanas, saīsiniet norādīto laiku par dažām minūtēm.

Ja vēlaties gatavot pēc savas receptes, piemēram izmantojiet līdzīgos ēdienus tabulā.

Izmantotais karsēšanas veids

- 4D karstais gaiss

- Grilēšana, liels apjoms
- Aukstā starta funkcija

| Ēdiens                                 | Piederumi                        | levietošanas augstums | Karsēšanas veids | Temperatūra (°C) | Grilēšanas pakāpes | Gatav. ilgums min |
|--|----------------------------------|-----------------------|------------------|------------------|--------------------|-------------------|
| <b>Dārzenju ēdieni</b>                 |                                  |                       |                  |                  |                    |                   |
| Grilēti dārzeni                        | Universālā panna                 | 5                     |                  | -                | 3                  | 10-15             |
| <b>Kartupeļi</b>                       |                                  |                       |                  |                  |                    |                   |
| Ceptas kartupeļu pusītes               | Universālā panna                 | 3                     |                  | 160-180          | -                  | 45-60             |
| <b>Kartupeļu izstrādājumi, saldēti</b> |                                  |                       |                  |                  |                    |                   |
| Kartupeļu pankūkas*                    | Universālā panna                 | 3                     |                  | -                | -                  | -                 |
| Pildīti kartupeļi*                     | Universālā panna                 | 3                     |                  | -                | -                  | -                 |
| Kroketes*                              | Universālā panna                 | 3                     |                  | -                | -                  | -                 |
| frī kartupeļi*                         | Universālā panna                 | 3                     |                  | -                | -                  | -                 |
| frī kartupeļi, 2 līmenos               | Universālā panna un cepamā plāts | 3+1                   |                  | 190-210          | -                  | 30-40             |

\* Ievērojet norādījumus uz iepakojuma

## Jogurts

Ar šo ierīci jogurtu varat pagatavot arī pats.

### Jogurta sagatavošana

Izņemiet piederumus un statīvus no gatavošanas telpas. Gatavošanas telpai jābūt tukšai.

1. Vienu litru piena (3,5 % tauku sast.) uzkarsējiet uz sildvirsmas 90 °C temperatūrā un īaujiet atdzist līdz 40 °C.

Karsētam pienu var uzsildīt tikai līdz 40 °C.

2. Iemaissiet 150 g jogurta (ledusskapja temperatūrā).
3. Iepildiet tasēs vai nelielos stikla traukos un pārklājiet ar foliju.
4. Tases vai stikla traukus novietojiet uz gatavošanas telpas pamatnes un iestatiet tabulā norādīto vērtību.
5. Pēc pagatavošanas jogurtu atdzesējiet ledusskapī.

Izmantotais karsēšanas veids

- 4D karstais gaiss

| Ēdiens  | Piederumi       | levietošanas augstums      | Karsēšanas veids | Temperatūra (°C) | Ilgums stundās |
|---------|-----------------|----------------------------|------------------|------------------|----------------|
| Jogurts | Porciju veidnes | Gatavošanas telpas pamatne |                  | 40-45            | 8-9            |

## Ekonomiskie karsēšanas veidi

Ekonomiskais karstā gaisa režīms un ekonomiskā karsēšana no augšas/apakšas ir viedie karsēšanas režīmi, kas paredzēti saudzīgai galas, zivju un cepumu gatavošanai. Ierīce kontrolē optimālu enerģijas padevi gatavošanas nodalījumā. Produkts periodiski tiek sagatavots ar atlikušo siltumu. Tādējādi tas paliek sulīgāks un tiek mazāk apbrūnināts. Atkarībā no gatavošanas un pārtikas produkta var ietaupīt enerģiju.

Ievietojiet ēdienus aukstā, tukšā gatavošanas telpā. Gatavošanas laikā ierīces durvīm jābūt aizvērtām.

Izņemiet nevajadzīgos piederumus no gatavošanas telpas. Tādējādi iegūsiet optimālu gatavošanas rezultātu un taupīsiet enerģiju.

Izmantojiet tikai jūsu ierīces oriģinālos piederumus. Tie ir vispiemērotākie gatavošanas telpai un darbības režīmiem.

Ekonomiskais karstā gaisa režīms tiek izmantots, lai noteiku energoefektivitātes klasi.

### Piederumi

Raugieties, vai izmantojat piemērotus piederumus un vai ievietojat piederumus gatavošanas telpā pareizi.

### Režīgs

Ievietojiet režīgi, lai brīvā puse būtu vērsta pret ierīces durvīm, bet izliekums – uz leju. Traukus un veidnes vienmēr novietojiet uz režīga.

### Universālā panna vai cepšanas paplāte

Ievietojiet universālo pannu vai cepšanas paplāti uzmanīgi līdz atdurei, ar slīpo malu pret ierīces durvīm.

### Cepšanas veidnes un trauki

Vispiemērotākās ir tumšas metāla cepšanas veidnes. Ar tām ietaupāt pat 35 % enerģijas.

Trauki no nerūsējošā tērauda vai alumīnija atstaro siltumu līdzīgi kā spogulis. Siltumu absorbējoši trauki no emaljas, karstumizturīga stikla vai pārklāti spiedienlietī alumīnija trauki ir piemērotāki.

Lietojot gaišās metāla cepšanas veidnes, keramikas vai stikla veidnes, cepšanas laiks pagarinās un kūkas apbrūninās nevienmērīgi.

**Cepampapīrs**

Izmantojiet tikai tādu cepampapīru, kas ir paredzēts izvēlētajai temperatūrai. Vienmēr izgrieziet cepampapīra loksni atbilstīgā izmērā.

**Ieteiktās iestatījumu vērtības**

Šeit atrodami norādījumi par dažādiem ēdieniem. Temperatūra un cepšanas ilgums ir atkarīgi no mīklas daudzuma un veida. Tāpēc ir norādīti iestatījumu veidi. Vispirms mēģiniet cept, izmantojot zemākās vērtības iestatījumu. Zemākā temperatūrā pārtika apbrūninās

viemērīgāk. Ja nepieciešams, nākamreiz palieliniet iestatījumu.

**Norādījums:** Cepšanas ilgumu var saīsināt, izmantojot lielāku temperatūru. Kūkas vai cepumi ir gatavi tikai no ārpuses, bet nav izcepušies pilnībā.

Izmantotais karsēšanas veids

-  Ekonomiskā režīma karstais gaiss
-  Ekonomiskā karsēšana no augšas/apakšas

| Ēdiens   | Piederumi/trauki         | levietašanas augstums | Karsēšanas veids  | Temperatūra °C | Ilgums min. |
|--|--------------------------|-----------------------|---|----------------|-------------|
| <b>Kūkas veidnēs</b>                                   |                          |                       |   |                |             |
| Neraudzētas mīklas kūka veidnē                         | Apaļa/taisnstūra veidne  | 2                     |    | 140-160        | 60-80       |
| Tortes pamatne no biskvīta mīklas                      | Kūkas pamatnes veidne    | 2                     |    | 150-170        | 20-30       |
| Biskvīta pamatne, 2 olas                               | Kūkas pamatnes veidne    | 2                     |    | 150-170        | 20-30       |
| Biskvīta torte, 3 olas                                 | Saliekamā veidne Ø 26 cm | 2                     |    | 160-170        | 30-45       |
| Biskvīta torte, 6 olas                                 | Saliekamā veidne Ø 28 cm | 2                     |    | 150-160        | 50-60       |
| Apāļa rauga mīklas kūka                                | Kēksu veidne             | 2                     |    | 150-170        | 50-70       |
| <b>Kūkas uz plāts</b>                                  |                          |                       |   |                |             |
| Neraudzētas mīklas kūkas ar sausu pildījumu            | Cepamā plāts             | 3                     |   | 150-170        | 25-40       |
| Smilšu mīklas kūkas ar sausu pildījumu                 | Cepamā plāts             | 3                     |  | 170-180        | 25-35       |
| Biskvīta rulete  | Cepamā plāts             | 3                     |  | 180-190        | 15-20       |
| Pītā rauga mīklas maize, klinjēris                     | Cepamā plāts             | 3                     |  | 160-170        | 25-35       |
| Rauga mīklas kūka ar sausu pildījumu                   | Cepamā plāts             | 3                     |  | 160-180        | 15-20       |
| <b>Mazi konditorejas izstrādājumi</b>                  |                          |                       |   |                |             |
| Kēksiņi  | Kēksiņu plāts            | 2                     |  | 160-180        | 15-25       |
| Nelielas kūciņas                                       | Cepamā plāts             | 3                     |  | 150-160        | 25-35       |
| Kārtainās mīklas izstrādājumi                          | Cepamā plāts             | 3                     |  | 170-190        | 20-35       |
| Plaucētās mīklas izstrādājumi                          | Cepamā plāts             | 3                     |  | 200-220        | 35-45       |
| Plācenī  | Cepamā plāts             | 3                     |  | 140-160        | 15-30       |
| Smilšu cepumi  | Cepamā plāts             | 3                     |  | 140-150        | 25-35       |
| Rauga mīklas cepumi                                    | Cepamā plāts             | 3                     |  | 160-180        | 25-35       |
| <b>Maize un maizītes</b>                               |                          |                       |   |                |             |
| Dažādu miltu maize, 1,5 kg                             | Kantainā veidne          | 2                     |  | 200-210        | 35-45       |
| Plācenis   | Universālā panna         | 3                     |  | 250-275        | 15-20       |
| Smalkmaizītes, saldas, svaigas                         | Cepamā plāts             | 3                     |  | 170-190        | 15-20       |
| Smalkmaizītes, svaigas                                 | Cepamā plāts             | 3                     |  | 180-200        | 20-30       |
| <b>Gaļa</b>  |                          |                       |   |                |             |
| Cūkas cepetis bez ādas, piem., kakla karbonāde, 1,5 kg | Bez vāķa                 | 2                     |  | 180-190        | 120-140     |
| Sutināts liellopa gaļas cepetis, 1,5 kg                | Trauks ar vāķu           | 2                     |  | 200-220        | 140-160     |
| Teļa gaļas cepetis, 1,5 kg                             | Bez vāķa                 | 2                     |  | 170-180        | 110-130     |
| <b>Zivis</b>   |                          |                       |   |                |             |
| Nesadalīta zivs, sautēta, 300 g, piem., forele         | Trauks ar vāķu           | 2                     |  | 190-210        | 25-35       |

| Ēdiens                                     | Piederumi/trauki | levietošanas augstums | Karsēšanas veids | Temperatūra °C | Ilgums min. |
|--|------------------|-----------------------|------------------|----------------|-------------|
| Vesela zivs, sautēta, 1,5 kg, piem., lasis | Trauks ar vāku   | 2                     |                  | 190-210        | 45-55       |
| Zivs fileja bez panējuma, sautēta          | Trauks ar vāku   | 2                     |                  | 190-210        | 15-25       |

## Akrilamīds pārtikas produktos

Akrilamīds rodas, augstā temperatūrā karsējot graudaugu un kartupeļu produktus, piemēram,

kartupeļu čipsus, frī kartupeļus, grauzdiņus, maizītes, maizi, smalkmaizītes (kēksus, piparkūkas, „Spekulatius” piparkūkas).

### Padomi gatavošanai, samazinot akrilamīda saturu

#### Vispārīga informācija

- Gatavošanas ilgumam vajadzētu būt pēc iespējas īsākam.
- Ēdienu vajadzētu būt zeltaini dzeltenam, nevis pārāk tumšam.
- Lieli, biezi cepamie satur mazāku akrilamīda daudzumu.

#### Cepšana

Ar augšējo/apakšējo karsēšanu maks. 200 °C.  
Ar karsto gaisu, maks. 180 °C.

#### Cepumi

Ar augšējo/apakšējo karsēšanu maks. 190 °C.  
Ar karsto gaisu, maks. 170 °C.  
Ola vai olas dzeltenums samazina akrilamīda veidošanos.

#### Frī kartupeļi cepeškrāsnī

Vienmērīgi, vienā kārtā izklājiet uz paplātes. Uz vienas paplātes cepiet vismaz 400 g, lai frī kartupeļi neizžūst.

## Žāvēšana

Izmantojot 4D karsto gaisu, jūs varat lieliski žāvēt augļus un dārzeņus. Šāda veida konservēšanas laikā aromātiskās vielas tiek koncentrētas ar ūdens atņemšanu.

Izmantojiet tikai nevainojamas kvalitātes augļus, dārzeņus un garšaugus un kārtīgi tos nomazgājiet. Izklājiet restītes ar cepamo papīru vai pergamentpapīru. Laujiet liekajam ūdenim nopilēt un nosusiniet augļus.

Grieziet līdzīga lieluma gabaliņos vai plānās šķēlēs. Nemizotus augļus nolieciet uz mizas, lai griezuma vieta būtu vērsta uz augšu. Raugieties, lai augļi un arī sēnes uz restītēm neguļas cits uz cita.

Sadaliet dārzeņus un tad tos apvāriet. Laujiet apvārītiem dārzeņiem nožūt un tad vienmērīgi izklājiet uz restītēm.

Garšaugus žāvējiet ar visu kātu. Izvietojiet garšaugus vienmērīgi un plānās kaudzītēs uz restītēm.

Izmantojiet norādītos ievietošanas līmenus žāvējot.

- 1 restītes: 3. līmenis.

- 2 restītes: 3+1 līmenis.

Šoti sulīgi augļi un dārzeņi ir vairākas reizes jāapgroza. Žāvētie augļi vai dārzeņi nekavējoties pēc žāvēšanas ir jānoņem no papīra.

### Ieteiktās iestatījumu vērtības

Tabulā atradīsit iestatījumu vērtības dažādu pārtikas produktu žāvēšanai. Temperatūra un gatavošanas ilgums ir atkarīgi no žāvēšanai paredzēto produktu veida, mitruma, gatavības pakāpes un izmēra. Jo ilgāk produkts tiks žāvēts, jo labāks ir konservēšanas rezultāts. Jo plānāk sagriež produktus, jo ātrāk sasniedz žāvēšanas beigas un produkts ir aromātisks. Tāpēc norādīti arī iestatījumu veidi.

Ja vēlaties žāvēt citus pārtikas produktus, piemēram izmantojiet līdzīgus pārtikas produktus tabulā.

Izmantotais karsēšanas veids

- 4D karstais gaiss

| Augļi, dārzeņi un garšaugi                                     | Piederumi   | Karsēšanas veids | Temperatūra (°C) | Ilgums stundās |
|--|-------------|------------------|------------------|----------------|
| Augļi ar serdi (ābolu gredzeni, 3 mm biezi, pa 200 g uz režģa) | 1 - 2 režģi |                  | 80               | 5-9            |
| Augļi ar kauliņiem (plūmes)                                    | 1 - 2 režģi |                  | 80               | 8-10           |
| Saknes (burkāni), rīvētas, blanšētas                           | 1 - 2 režģi |                  | 80               | 5-8            |
| Sēnes šķēlītēs   | 1 - 2 režģi |                  | 60               | 6-9            |
| Garšaugi, notīrīti   | 1 - 2 režģi |                  | 60               | 2-6            |

## Konservēšana

Ar ierīci iespējams konservēt augļus un dārzeņus.

### Brīdinājums – Savainošanās risks!

Konservēšanas trauki, kurās pārtika iepildīta nepareizi, var ieplaisāt. Ievērojiet norādījumus par konservēšanu.

#### Stikla trauki

Izmantojiet tikai tīrus un nebojātus traukus. Izmantojiet tikai karstumizturīgas, tīras un nebojātas gumijas blīves. Pirms tam pārbaudiet skavas un atsperes.

Vienā karsēšanas reizē izmantojiet tikai vienāda tilpuma traukus ar vienādu saturu. Gatavošanas telpā vienā reizē iespējams karsēt ne vairāk kā sešus konservēšanas traukus ar  $\frac{1}{2}$ , 1 vai  $1\frac{1}{2}$  litra tilpumu. Neizmantojiet lielākus vai augstākus traukus. Tas var izraisīt vāku sprāgšanu.

Karsēšanas laikā trauki gatavošanas telpā nedrīkst saskarties.

#### Augļu un dārzeņu sagatavošana

Izmantojiet tikai nebojātus augļus un dārzeņus. Kārtīgi tos nomazgājiet.

Augļus vai dārzeņus atkarībā no to veida nomizojiet, izņemiet kauliņus un sagrieziet un ievietojiet konservēšanas burkās 2 cm no to malas.

#### Augļi

Konservēšanas traukos ar augļiem iepildiet karstu cukura šķīdumu bez putām (1 litra burkai apm. 400 ml). Litrā ūdens izšķīdiniet:

- apm. 250 g cukura, ja augļi ir saldi;
- apm. 500 g cukura, ja augļi ir skābi.

#### Dārzeņi

Konservēšanas burkās ar dārzeņiem iepildiet karstu, novārītu ūdeni.

Notīriet trauku malas: tām ir jābūt tīrām. Uz katra trauka novietojiet gumijas gredzenu un vāku. Aizveriet traukus ar skavām. Ievietojiet traukus universālajā pannā tā, lai tie cits citam nepieskartos. Universālajā pannā ielejiet 500 ml karsta ūdens (apm. 80 °C). Iestatiet, kā aprakstīts tabulā.

#### Karsēšanas beigšana

##### Augļi

Pēc neilga laika parādīsies burbuļi. Izslēdziet ierīci, tiklīdz visās burkās ir parādījušies burbuliši. Pēc norādītā karsēšanas laika izņemiet traukus no gatavošanas telpas.

##### Dārzeņi

Pēc neilga laika parādīsies burbuļi. Tiklīdz konservēšanas traukos parādās burbuliši, samaziniet temperatūru līdz 120 °C un turpiniet karsēt slēgtā gatavošanas telpā, kā norādīts tabulā. Pēc norādītā laika izslēdziet ierīci un dažas minūtes paturiet sildīties, kā norādīts tabulā.

Pēc karsēšanas izņemiet traukus no gatavošanas telpas un novietojiet uz tīra dviela. Karstos traukus nenovietojiet uz aukstas vai mitras pamatnes, tie var ieplaisāt. Apsedziet traukus, lai pasargātu no caurvēja. Noņemiet skavas tikai tad, kad trauki ir atdzisuši.

#### Ieteiktās iestatījumu vērtības

Iestatījumu tabulā norādītie laiki augļu un dārzeņu konservēšanai ir aptuveni. Tos var ietekmēt istabas temperatūra, trauku skaits, trauku satura daudzums, kvalitāte un siltums. Norādītā informācija attiecas uz viena litra burkām. Pirms pārslēgšanas vai izslēgšanas pārbaudiet, vai traukos veidojas burbuliši. Burbulišu veidošanās sākas pēc aptuveni 30–60 minūtēm.

Izmantotais karsēšanas veids

-  4D karstais gaiss

| Konservēšana                           | Trauki                              | Ievietošanas<br>augstums | Karsēšanas<br>veids   | Temperatūra (°C) | Ilgums minūtēs                 |
|--|-------------------------------------|--------------------------|---|------------------|--------------------------------|
| Dārzeņi, piem., burkāni                | 1 litra stikla trauki konservēšanai | 1                        |  | 160-170          | līdz uzvārišanās brīdim: 30-40 |
|  |                                     |                          |   | 120              | pēc uzvārišanās: 30-40         |
|  |                                     |                          |   | -                | Incertais siltums: 30          |
| Dārzeņi, piem., gurķi                  | 1 litra stikla trauki konservēšanai | 1                        |  | 160-170          | līdz uzvārišanās brīdim: 30-40 |
|  |                                     |                          |   | -                | Incertais siltums: 30          |
| Augļi ar kauliņu, piem., ķirši, plūmes | 1 litra stikla trauki konservēšanai | 1                        |  | 160-170          | līdz uzvārišanās brīdim: 30-40 |
|  |                                     |                          |   | -                | Incertais siltums: 35          |
| Augļi ar serdi, piem., āboli, zemesnes | 1 litra stikla trauki konservēšanai | 1                        |  | 160-170          | līdz uzvārišanās brīdim: 30-40 |
|  |                                     |                          |   | -                | Incertais siltums: 25          |

## Mīkla raudzēšana

Ierīcē rauga mīklu iespējams ātrāk uzraudzēt nekā istabas temperatūrā. Izmantojet augšējo/apakšējo karsēšanu. Sāciet darbības režīmu tikai tad, kad gatavošanas telpa ir pilnībā atdzisusi.

Rauga mīklu vienmēr raudzējet divas reizes. Nemiet vērā iestatījumu tabulā norādīto pirmajai un otrajai raudzēšanas reize (raudzēšana un pēcraudzēšana)

### Raudzēšana

Iestatiet, kā aprakstīts tabulā, un uzkarsējiet ierīci. Novietojiet mīklas blodu uz restītēm.

Procesa laikā neatveriet ierīces durvis, lai nepazūd mitrums. Pārklājiet mīklu ar mitru drānu.

| Ēdiens  | Piederumi/trauki | levietoša-nas augstums | Karsēša-nas veids | Darbība                 | Temperatū-ra (°C) | Gatav. il-gums min |
|---|------------------|------------------------|-------------------|-------------------------|-------------------|--------------------|
| Rauga mīkla, viegla                           | Bļoda            | 2                      |                   | Mīkla rau-dzēšana       | 35-40             | 25-30              |
|   | Cepamā plāts     | 2                      |                   | Izstrādājumu raudzēšana | 35-40             | 10-20              |
| Rauga mīkla, smaga un ar lielu tauku procentu | Bļoda            | 2                      |                   | Mīkla rau-dzēšana       | 35-40             | 20-40              |
|   | Cepamā plāts     | 2                      |                   | Izstrādājumu raudzēšana | 35-40             | 15-25              |

## Atkausēšana

Dzīļi sasaldētu augļu, dārzeņu un cepumu atkausēšanai izmantojet karsēšanas veidu 4D karstais gaiss. Putnu galu, galu un zivis vislabāk atkausēt ledusskapī.

Atkausēšanai izmantojet šādus ievietošanas līmenus:

- 1 režījs: 2. līmenī
- 2 režīji: 3. un 1. līmenī

### Ieteiktās iestatījumu vērtības

Tabulā ir norādītas aptuvenās laika vērtības. Tās ir atkarīgas no pārtikas produktu saldēšanas temperatūras (-18 °C), kvalitātes un īpašībām. Ir norādīti laika periodi. Vispirms iestatiet ūsāko laiku un pagariniet to, ja nepieciešams.

| Ēdiens                       | Piederumi    | levietoša-nas augstums | Karsēša-nas veids | Temperatū-ra (°C) | Ilgums minūtēs |
|------------------------------|--------------|------------------------|-------------------|-------------------|----------------|
| <b>Maize, maizītes</b>       |              |                        |                   |                   |                |
| Maize un maizītes, vispārīgi | Cepamā plāts | 2                      |                   | 50                | 40-70          |
| <b>Kūka</b>                  |              |                        |                   |                   |                |
| kūka, valgana                | Cepamā plāts | 2                      |                   | 50                | 70-90          |
| kūka, sausa                  | Cepamā plāts | 2                      |                   | 60                | 60-75          |

### Pēcraudzēšana

Ievietojet mīklas produktu tabulā norādītajā ievietošanas līmenī.

Ja vēlaties iepriekš uzkarsēt, pēcraudzēšanas notiek siltā vietā ārpus ierīces.

### Ieteiktās iestatījumu vērtības

Temperatūra un ilgums ir atkarīgi no sastāvdaļu veida un daudzuma. Tāpēc tabulā norādītie dati ir aptuveni.

Izmantotais karsēšanas veids

- Karsēšanas no aušas/apakšas

## Siltuma saglabāšana

Jau gatavus ēdienu ar augšējo/apakšējo karsēšanu varat uzturēt siltus 70 °C temperatūrā. Tā neveidojas kondensāts un nav nepieciešams izslaucīt gatavošanas telpu.

Jau gatavus ēdienus neturiet siltus ilgāk par divām stundām. Nemiet vērā, ka siltuma uzturēšanas laikā daži ēdieni turpina gatavoties. Ja nepieciešams, apsedziet ēdienu.

## Pārbaudes ēdieni

Šīs tabulas ir veidotas un paredzētas pārbaudes institūtiem, lai atvieglotu ierīces pārbaudi.

Saskaņā EN 60350-1:2013 vai IEC 60350-1:2011.

### Cepšana

Ēdieniem uz cepšanas paplātēm vai taisnstūra veidnēs, kas ievietoti cepeškrāsnī vienlaikus, nav jābūt gataviem vienā laikā.

Ievietošanas augstumi cepšanai divos līmeņos:

- Universālā panna: 3. līmenis.
- Cepšanas paplāte: 1. līmenis.
- Veidnes uz restītēm
  - Pirmās restītes: 3. līmenis.
  - Otrās restītes: 1. līmenis.

Ievietošanas augstumi cepšanai trīs līmeņos

| Ēdiens                             | Piederumi                        | Ievietošanas augstums | Karsēšanas veids | Temperatūra °C | Ilgums min. |
|------------------------------------|----------------------------------|-----------------------|------------------|----------------|-------------|
| <b>Cepšana cepeškrāsnī</b>         |                                  |                       |                  |                |             |
| Smilšu cepumi                      | Cepamā plāts                     | 3                     |                  | 140-150*       | 25-40       |
| Smilšu cepumi                      | Cepamā plāts                     | 3                     |                  | 140-150*       | 25-40       |
| Smilšu cepumi, 2 līmeņos           | Universālā panna un cepamā plāts | 3+1                   |                  | 140-150*       | 30-40       |
| Smilšu cepumi, 3 līmeņos           | Cepamā plāts un universālā panna | 5+3+1                 |                  | 130-140*       | 35-55       |
| Nelielas kūciņas                   | Cepamā plāts                     | 3                     |                  | 160*           | 20-30       |
| Nelielas kūciņas                   | Cepamā plāts                     | 3                     |                  | 150*           | 25-35       |
| Nelielas kūciņas, 2 līmeņos        | Universālā panna un cepamā plāts | 3+1                   |                  | 150*           | 25-35       |
| Nelielas kūciņas, 3 līmeņos        | Cepamā plāts un universālā panna | 5+3+1                 |                  | 140*           | 35-45       |
| Biskvīts                           | Saliekamā veidne Ø 26 cm         | 2                     |                  | 160-170**      | 25-35       |
| Biskvīts                           | Saliekamā veidne Ø 26 cm         | 2                     |                  | 160-170**      | 30-40       |
| Biskvīts, 2 līmeņos                | Saliekamā veidne Ø 26 cm         | 3+1                   |                  | 150-170**      | 30-50       |
| Kūka ar ābolu pildījumu            | 2x metāla formas Ø 20 cm         | 2                     |                  | 170-180        | 60-80       |
| Kūka ar ābolu pildījumu            | 2x metāla formas Ø 20 cm         | 2                     |                  | 180-200        | 60-80       |
| Kūka ar ābolu pildījumu, 2 līmeņos | 2x metāla formas Ø 20 cm         | 3+1                   |                  | 170-190        | 70-90       |

\* 5 min. iepriekš uzkarsējiet, neizmantojot ātrās uzkarsēšanas funkciju

\*\* Iepriekš uzkarsējiet, neizmantojot ātrās uzkarsēšanas funkciju

- Cepšanas paplāte: 5. līmenis.
- Universālā panna: 3. līmenis.
- Cepšanas paplāte: 1. līmenis.

### Kūka ar ābolu pildījumu

Kūka ar ābolu pildījumu vienā līmenī: novietojiet tumšās saliekamās veidnes jaukti citu citai blakus.

Kūka ar ābolu pildījumu: novietojiet tumšās saliekamās veidnes divos līmeņos citu virs citas pamīšus.

Kūkas alvotās saliekamās formās: gatavojet vienā līmenī ar augšējo/apakšējo karsēšanu. Restīšu vietā izmantojiet universālo pannu un novietojiet uz tās saliekamo formu.

### Ūdens biskvīts

Ūdens biskvīts: novietojiet saliekamās veidnes uz restītēm citu virs citas pamīšus.

### Norādījumi

- Tabulās norādītās vērtības attiecas uz ievietošanu aukstā gatavošanas telpā.
- Nemiet vērā tabulās sniegtos norādījumus par iepriekšēju uzkarsēšanu. Iestatišanas vērtības norādītas bez iepriekšējas uzkarsēšanas.
- Vispirms cepiet viszemākajā norādītajā temperatūrā.

Izmantotais karsēšanas veids

- 4D karstais gaiss
- Karsēšanas no aušas/apakšas
- Picas gatavošana

**Grilēšana**

Papildus ievietojiet arī universālo pannu. Tā uztvers šķidrumu, saglabājot gatavošanas telpas tīrību.

Izmantotais karsēšanas veids

- Grilēšana, liels apjoms

| Ēdiens                              | Piederumi | levietoša-<br>nas<br>augstums | Karsēša-<br>nas<br>veids | Grilē-<br>šanas<br>pakā-<br>pes | Ilgums<br>minūtēs |
|-------------------------------------|-----------|-------------------------------|--------------------------|---------------------------------|-------------------|
| <b>Grilēšana</b>                    |           |                               |                          |                                 |                   |
| apceptas tostermaizes*              | Režģis    | 5                             | <input type="checkbox"/> | 3                               | 4-6               |
| Liellopu gaļas burgeri, 12 gabali** | Režģis    | 4                             | <input type="checkbox"/> | 3                               | 25-30             |

\* iepriekš neuzkarsēt

\*\* pēc 2/3 no kopējā laika apgroziet

BSH Hausgeräte GmbH  
Carl-Wery-Str. 34, 81739 München  
GERMANY

[siemens-home.bsh-group.com](http://siemens-home.bsh-group.com)



9001306097  
970330